

Av. Luro 1.131 - S. Rosa  
Tel: **453-922**  
pinturerías  
**Deballi**  
ENVIOS  
A DOMICILIO  
**Tersuave**  
EL PODER DE LA PINTURA  
Av. Luro esq. Alvear - S. Rosa  
Tel: **421-922**

# REGION<sup>®</sup>

La Pampa

Un puente de comunicación

Del 5 al 11 de octubre de 2007 - Año 17 - N° 825 - R.N.P.I. N° 359581 - Redacción: Urquiza 640 - Telefax: (02954) 43-2164 / 42-9025 / 42-8338  
info@region.com.ar - Santa Rosa - Provincia de La Pampa - Patagonia Argentina - www.region.com.ar - Director Propietario: Gerardo Yánes

## El miércoles 10 se desarrolla «Argentina para argentinos»

La Cámara de Turismo de La Pampa (CaTuLPa) y la Cámara Argentina de Turismo (CAT), organizan los Seminarios y posterior Workshop (Encuentro de Comercialización) del Programa «Argentina para argentinos», el próximo miércoles 10 de octubre en el salón de la Subsecretaría de Turismo en Santa Rosa, en Av. Luro y San Martín.

«Argentina para argentinos» es un programa que tiene como finalidad promover el turismo interno y la capacitación de quienes se desempeñan en el sector turístico nacional. Las actividades de capacitación están dirigidas a toda la cadena de valor del turismo: agentes de viajes, hoteleros, rentadores de autos, organizadores de congresos, tiempo compartido, etc. y a funcionarios públicos involucrados en la gestión turística.

### Horarios y Temas de los Seminarios

16:30 hs: El contador Humberto Neme disertará sobre el tema: «Reingeniería de Em-



El último seminario presentado en forma conjunta entre CaTuLPa y la CAT fue el de «Gestión para la Excelencia Empresaria» en agosto del año pasado. El encuentro del miércoles 10 en la Subsecretaría de Turismo será el primer «workshop» que se realiza en La Pampa.

presas Turísticas»

17:15 hs: El tema será: «Presentación de un Destino Turístico». Pausa café.

17:45 hs: El Contador Héctor Vega de referirá a: «Herramientas de financiación»: Ventanilla PREFI para el Pro-

grama PRE de la SEPYME.

Todos los seminarios se realizarán con entrada gratuita pero los participantes deberán estar inscriptos previamente.

### Workshop - Encuentro de Comercialización Turística

Desde las 18:30 y hasta las 20.30 horas, se desarrollará el Encuentro de Comercialización, dirigido a las Agencias de Viajes y al público en general, con entrada libre y gratuita, al cual han sido invitados Operadores Turísticos y Representantes de diversos Destinos.

El evento es una oportunidad excelente para que el público viajero pueda tomar contacto directo con prestadores de servicios de su interés.

### Informes e inscripción a los Seminarios:

camturismo@yahoo.com.ar  
Tel: (02954) 42-0052  
info@region.com.ar  
Más info: turinterno@camaraargturismo.org.ar  
Tel: (011) 4331-7777

### Edición Nacional «Diario del Viajero» NIVEL DE DOCENCIA TURISTICA

Por Elizabeth Tuma y Carlos Besanson

Nadie puede discutir la importancia del turismo receptivo como generador de nuevas fuentes de trabajo y captador de divisas. Sin embargo, no siempre se trabaja de manera integral en retener, dentro del país, al habitante que...

Nota completa en tapa del Suplemento

### Visita del presidente Kirchner y su esposa



El gobernador pampeano, Carlos Verna, ratificó al cierre de esta edición la visita a Santa Rosa del presidente de la Nación, Néstor Kirchner (foto), para este lunes 8 de octubre, quien vendría en compañía de su esposa, la candidata presidencial Cristina Fernández.

Verna precisó que el mandatario nacional llegará alrededor de las 18 horas y de inmediato se realizará un acto de carácter institucional en el Club Estudiantes, durante el cual se entregarán las 533 viviendas recientemente construidas, ubicadas en el sector nordeste de la ciudad y se firmarán convenios para algunas obras que La Pampa ha venido tramitando ante Nación.

## La Expo Rural volvió a brillar



Nuevamente la 81ª edición de la Exposición Agrícola, Ganadera, Industrial y Comercial que anualmente organiza la Asociación Agrícola Ganadera, volvió a destacarse en cantidad de público, en buenas ventas y en record de expositores, en dos días a pleno a pesar del viento, donde el público disfrutó de más servicios y muchos espectáculos.

En la apertura, el presidente de la AAGLP, ing. Pedro González Gomila, dijo que las decisiones de los últimos dos años en materia de produc-

ción agropecuaria, en particular de la ganadería, han sido devastadoras, remarcando la «manifiesta incapacidad y torpeza para tomar decisiones coherentes del Gobierno Nacional».

El gobernador Carlos Verna por su parte, anunció créditos a tasa cero para cultivos destinados a reserva de forrajes de \$ 25.000 por productor, que se implementarían a partir de noviembre. Y vaticinó: «Es necesario prepararse para una eventual nueva sequía»...

## Celebran el Día del Camino



«Los índices de estado-diagnósticos actualizados de las rutas-, nos dicen que hemos mejorado, con respecto al momento que entramos en esta gestión. Es necesario decir que los fondos no fueron suficientes para lograr reconstrucciones importantes, pero sí mantenimientos preventivos. Hemos hecho una gran cantidad de kilómetros» dijo a REGION<sup>®</sup> el ing. Jorge Pensotti, presidente de la Direc-

ción Provincial de Vialidad (foto), en el inicio de una charla con motivo del Día del Camino.

Por su parte este año 2007, la Dirección Nacional de Vialidad festeja su 75º Aniversario, tras haber sido creada en 1932 y el Distrito 21 La Pampa lo hace con la satisfacción de haber concretado importantes obras viales en rutas nacionales en la provincia, como la 35, 143, 152 y 188...

HERRAJES  
**GALLO**  
El apellido de los herrajes  
• HERRAJES PARA MUEBLES Y OBRAS EN TODOS LOS ESTILOS  
• HERRAMIENTAS  
• LLAVES AL INSTANTE  
Av. San Martín 375 • S. Rosa  
Telefax: 45-7700

Versión digital y archivo  
[www.region.com.ar](http://www.region.com.ar)

### Festejos en el Día del Turismo



El Día Mundial del Turismo fue celebrado en La Pampa, en dependencias de la Subsecretaría de esa cartera, a cargo de la profesora Carmen Gómez de Bertone (foto). El acto contó con la presencia de funcionarios provinciales, municipales, del Consejo Federal de Inversiones, Cámara de Turismo provincial, Asociación Hotelera, instituciones y prestadores de servicios, que tuvieron oportunidad de observar dos videos reseñando las acciones que se desarrollan en torno a la actividad y del nuevo pueblo Casa de Piedra...

### Zona Franca



Zona Franca de General Pico ofrece una vasta infraestructura, con servicios y ventajas adicionales para producir desde una ubicación geográfica estratégica...

Centro  
Bulonero  
de La Pampa  
Sistemas Hidráulicos  
venta y Reparación  
Tel.: (02954) 41-6791  
Av. Roca 618 • Santa Rosa  
e-mail: labulonera@cpenet.com.ar

pinturerías  
**Deballi**  
NUEVA!  
Tel: (02954) 43-8949  
Av. Ameghino esq. Av. Edison • S. Rosa  
**SHERWID**  
CALIDAD EN PINTURAS

## Haga sus negocios tranquilo... nosotros los transportamos



Servicio  
diario a  
Buenos Aires  
a su  
disposición en  
tiempo y forma.



**EXPRESO  
ROCINANTE  
S.R.L.**

TAMBIEN CARGAS  
CONGELADAS Y REFRIGERADAS

**SANTA ROSA:** Stgo. Marzo y Sergio López  
Telefax: (02954) 45-5836  
Cel: (02954) 15-54-6177  
**BUENOS AIRES:** Iriarte 2775  
Telefax: (011) 4301-1407 • 4302-0850

e-mail: trafico@expresorocinante.com  
Web: www.expresorocinante.com

# Turismo & Eventos

**MES DE OCTUBRE**  
 • Dom. 7: 5ª Gran Jinetada en La Reforma.  
 • Dom. 7: Supercar Regional, Fórmula Renault Pampeana y Monomarca Gol. S. Rosa.  
 • Mier. 10: Programa Turístico «Argentina para argentinos». Seminarios y Workshop. En Subs. Tur. S. Rosa. - Gratis.  
 • 13 y 14: Fiesta de las Colectividades. Colonia Barón.  
 • 13 y 14: Selectivo Pre Cosquín

en Eduardo Castex.  
 • 13 y 14: 15ª Edición Encuentro Nacional y Fiesta del Fútbol Infantil en 25 de Mayo.  
 • 12, 13 y 14: Fiesta de la Tierra del Caldén. Guatraché.  
 • 13, 14 y 15: Encuentro Nacional de Folklore «La Patria Canta y Baila en La Pampa». Realicó.  
 • 13, 14 y 15: Exposición Ganadera, Agrícola, Industrial y Comercial de General Pico.

RECORRIERON PARTE DE LA REGION

## Operadores brasileños destacaron calidad de servicios en Patagonia



El objetivo es repetir la experiencia en el futuro con operadores turísticos de otros países latinoamericanos.

Invitados por el Ente Regional de Turismo «Patagonia Turística», los once operadores turísticos brasileños, recorrieron Patagonia y relevaron la oferta hotelera y la calidad de los servicios. Los visitantes pudieron elegir entre dos recorridos distintos, uno por la cordillera, pasando por Villa la Angostura, San Martín de los Andes y El Calafate, y el otro por la costa, pasando por Puerto Madryn, Península Valdés, Trelew y Ushuaia.

Castro, de la operadora brasileña Natural Mar Turismo, comentó: «El mercado brasileño viene descubriendo la Patagonia, pero hay destinos que aún no se conocen. Tenemos que divulgar el contacto con la naturaleza que se puede vivir en Puerto Madryn y la gran cantidad de actividades que se ofrecen en Ushuaia para todos los perfiles de pasajeros, como los deportes de aventura, las cabalgatas, y la visita a los Parques Nacionales, entre otras».

Ya de regreso en Buenos Aires y antes de retornar a su país de origen, todos los operadores coincidieron en destacar lo bien que fueron recibidos por los prestadores locales y el excelente nivel de la hotelería y de los servicios turísticos. «La Patagonia está creciendo, hay nuevos hoteles de gran categoría que van a interesar mucho al mercado brasileño» dijo Germano Gineilli de la operadora Interpoint, «nosotros trabajamos mucho con esquiadores, habiendo conocido Cerro Bayo y las maravillosas hosterías de Villa la Angostura, con seguridad vamos a sumar esta alternativa para nuestros clientes».

Por su parte, Maria Da Graça Luciano de la operadora Flot, vio la posibilidad de armar nuevos paquetes turísticos integrando distintos destinos de Patagonia: «Las reuniones fueron muy productivas, ahora saben qué estamos necesitando nosotros para poder mejorar las ventas hacia Patagonia, y nosotros tenemos más noción de cuántas cosas buenas se pueden hacer aquí», comentó la operadora.

Esta acción promocional se pudo llevar a cabo debido a la novedosa estrategia de sponsorización de Expo Patagonia, en la que importantes empresas acompañaron la última edición, facilitando que once operadores brasileños pudieran ser invitados a recorrer parte de la región. El objetivo es repetir la experiencia en el futuro con operadores turísticos de otros países latinoamericanos.

Para optimizar la visita de los operadores, se organizaron reuniones con los prestadores locales, quienes hicieron presentaciones de todas las actividades que se ofrecen en cada destino. Sergio Righi de

## ESCRIBE: ANTONIO TORREJÓN

# Los cambios en la geografía política

Un amplio espectro de cambios tuvo lugar en los siglos que nos precedieron, muchos de los cuales tienen que ver con nosotros y la protección de nuestro futuro. A través de la cronología humana vemos que en Europa, en los cinco siglos que se les asignan a las Edades Moderna y Contemporánea, han tenido y tienen un mapa político en continuo cambio. Por supuesto que en la modernidad, las divisiones políticas son particularmente de las naciones, las que pueden definirse como las unidades sociales que cuentan con una serie de elementos vinculantes, comunidad de territorio, de lengua, de actividades económicas, de cultura, de tradiciones y costumbres. España, Francia e Inglaterra se integraron como naciones al comienzo de la Edad Media. Dos de las más importantes naciones que desde hace siglos tenían una existencia potencial, Alemania e Italia, recién concretaron su unidad y soberanía en el siglo pasado. Polonia apareció y desapareció sucesivamente y también registró cambios en su extensión territorial y Austria después de haber sido un vasto imperio, multinacional tuvo sucesivos achicamientos hasta quedar convertida en este siglo en una pequeña nación. En nuestra América del Sur, del Virreinato del Río de la Plata creado a finales del 1700 le quedó al país estructurado, Argentina, la mitad a poco andar del siglo XIX.

dades que, desde la geografía, generan unidades de cultura y producción. El estallido de la Yugoslavia en estos últimos años, que tiene duras consecuencias en todo el oeste del Adriático, demuestra que los pueblos viven en tensión constante y quieren ser ellos los que delimiten sus espacios soberanos y parece que, con el tiempo, lo logran. Otra versión notable de estas luchas las soberanías nacionales la encontramos en los que fueron territorios de la Unión Soviética. Esta era una unión de naciones formadas en torno de un sistema político, bajo la hegemonía de Rusia; al caer el régimen, muchas de las que eran muy antiguas recobraron su autodeterminación.

En cuanto a los imperios, suelen ser conformados bajo el pretexto de la búsqueda de espacios vitales y seguros. Sus inspiradores siempre prometieron milenios de permanencia, pero dentro de la perspectiva multiseccular de la historia universal tuvieron una existencia efímera y se desintegraron al petrificarse sus cabezas.

Hoy las revoluciones tecnológicas, que nos están superando en la era de la comunicación, nos están oficializando una aldea global, que en lo macro es la jurisdicción de la globalización.

Nuestra república tuvo una subdivisión política de su territorio, en provincias, con diferentes errores o aciertos. Sobre la mitad del país, al sur del paralelo de Mar del Plata, quizá se dieron límites en los que menos se estudiaron los ámbitos homogéneos geográficos del mismo, al dividir las jurisdicciones provinciales, entre 1872 y 1955, y al provincializarlas; los límites de paralelos y meridianos geodésicos son contra lo natural, por encima de todo.

(Continúa la semana próxima. Colaboración de Antonio Torrejón, Ex ministro de Turismo de Río Negro. Asesor del gabinete honorario de la Secretaría de Turismo de Argentina)

Para los que les interesa el Turismo:  
**UN REGALO QUE SABRAN APRECIAR...**  
**«LA ANIMACION ES ALGO MAS QUE...»**  
 Manual de Animación Turística

Atención al consumidor:  
 Telefax: (02954) 43-2164  
 • Urquiza 640, S. Rosa.  
 info@region.com.ar

**AGUA**  
**VESS**  
 Tel: (02954) **434300**

**CONTACTO**  
 104.1 FM 104.1 FM  
 WEB [www.contactoradio.com](http://www.contactoradio.com)  
 E-MAIL: [info@contactoradio.com](mailto:info@contactoradio.com)

Haga un alto en el Valle del Río Colorado  
 • Habitaciones y departamentos • TV satelital  
 • Aire y calefacción central  
 • Cocheras cubiertas  
 • Snack bar 24 hs.  
 • Juegos infantiles

**HOTEL RESTAURANT - ESTACION DE SERVICIO**  
 Tel: (0299) 494-8065/266 • e-mail: [lora@ccolocal.net.ar](mailto:lora@ccolocal.net.ar)  
 Ruta Nac. 151 y Prev. 20 - 25 de Mayo, La Pampa, Patagonia Argentina

**CHINESE FAST FOOD**  
**Tenedor Libre**  
 Consulte por Eventos Especiales Fiestas - Cumpleaños - Despedidas

Estamos en el Club Español - Hilarios Lagos 245  
 Tel. (02954) 439320 Santa Rosa - La Pampa

desde aquí directo al Norte

**TUS**

Nuevo servicio a Córdoba, en unidades semi cama con cena a bordo, con toda la atención que Ud. se merece. ...y nosotros acostumbramos.

Boletería N° 6 - Tel.: (02954) 43-2140 - S. Rosa

Siempre más cerca. desde aquí directo al Sur

Domingo al mediodía: Asado al Asador y show en vivo.

• Proveeduría • Heladería • Alquiler de cabañas equipadas p/campamento • Excursiones

**Sólo al mediodía previa reserva**

**QUINCHO PARQUE LURO**  
 Reservas con anticipación al: (02954) 42-0071 / 1558-1688

**PLANO TURISTICO DE SANTA ROSA Y ZONA**  
**7ma Actualización**  
 • Información turística • Hotelería • Restaurantes, Parrillas, Confeiterías • Completo relevamiento céntrico

Consíglalo en empresas auspiciantes, oficinas y empresas de turismo y en nuestra Redacción: Urquiza 640, S. Rosa o por tel: (02954) 43-2164

**\$3**

**Parrilla Los Caldenes**  
 Pastas

• Especialidad en carnes mechadas al horno.  
 • Pastas caseras (elaboración propia)  
 • Asador criollo

**SALON CLIMATIZADO**  
 Consulte Salón Anexo para su evento.

Av. Sgo. Marzo 385  
 Tel.: (02954) **429449**  
 Santa Rosa

[www.parrillaloscaldenes.com.ar](http://www.parrillaloscaldenes.com.ar)

Siempre es tiempo de disfrutar en:

Una experiencia inolvidable

Grupo Educativo **La Lomita**

Talleres de Educación Ambiental para los 3 Ciclos de EGB y Nivel Inicial.

Informes tel: (02954) 41-1353  
 Santa Rosa • [gromero@cpenet.com.ar](mailto:gromero@cpenet.com.ar)

Festéjate tu cumple con nosotros...

Subsecretaría de Turismo de la Provincia Tel: 42-5060 / 42-4404. - Dirección Municipal de Turismo Tel: 43-6655 - Oficina de Informes 24 hs Tel: 42-2952 / 42-2249 - Parque Don Tomás Tel: 43-4588 - Casa de Gobierno - Tel: 43-3010 - Municipalidad de Santa Rosa Tel: 43-3525 - Univ. Nac. de La Pampa Tel: 42-2581 - Aeropuerto Santa Rosa Tel: 43-4490 - Terminal de Omnibus Tel: 42-2249 - Estación de Trenes Tel: 43-3382 - Policía Federal Tel: 43-3382 - Agencias de Viajes y Turismo en Santa Rosa: Alta Pampa 43-2653 / Anahim Travel 42-6252 / Calden 42-2775 / Dicar Turismo 42-6753 / Extra 45-5635 / Fortrip 45-8661 / Great Travels 42-3168 / Mac Allister Travel 45-4400 / Maiken V. Y. T. 42-0490 / Pamtur / Perrier Viajes 42-3305 / Santa Rosa V. Y. T. 42-0800 / Salvador V. Y. T. 42-0807 / Swiss Travel 42-5952 / Veda Viajes 43-3415 / Zafiro Viajes 42-2927. - Alquiler de autos sin chofer: 41-7171 / 43-5770 / 1569-7755 - Casa de La Pampa en Buenos Aires Tel: 4326-0511/1769 - Casino Club: Sala Central Tel: 45-4794 / Tragonnedas Tel: 43-065 - Cines y Teatros: Teatro Español Tel: 455325 - Cines Don Bosco y Amadeus Tel: 458160 - Centro Municipal de Cultura Tel: 455324 - Museo Provincial de Historia Natural Tel: 42-2893 - Museo Provincial de Artes Tel: 427332 - Museo Policial D. Antonio Tel: 433551 - Fundación Banco de La Pampa Tel: 43-

FESTEJOS EN EL DÍA DEL TURISMO EN LA SUBSECRETARÍA - EN PALABRAS DE CARMEN BERTONE:

## «Es necesario que toda una comunidad se sume a una actividad que ha conmovido al mundo»

VIENE DE TAPA

Con el eslogan «El Turismo abre puertas... animarse a pensar en el futuro, es pensar en turismo», la Subsecretaría provincial realizó una ceremonia con espectáculos y lunch, reuniendo a integrantes del sector con la propuesta de un brindis por el Día Internacional del Turismo y por los Cien Años de Turismo en Argentina. Recordemos que la fecha del 27 de septiembre, Día Mundial del Turismo, fue adoptada en los estatutos de la Organización Mundial del Turismo, cuya finalidad es la de fomentar entre la comunidad internacional la importancia del Turismo y sus valores socioculturales, políticos y económicos.

### Concientización

Bertone tuvo a su cargo las palabras de bienvenida, agradeciendo el aporte de todos en bien del crecimiento del turismo en La Pampa y resaltando como eje fundamental la capacitación y concientización de la actividad, remarcando que las acciones de capacitación fueron uno de los ejes fundamentales, con el apoyo invaluable del CFI. «Debemos sentir que cada pampeano obser-



ve que el turismo es una actividad económica y un desafío permanente de trabajo - señaló -, necesitamos que todos se sientan parte de un accionar en el que queremos cambiar cosas aunque mucho se haya logrado en esta gestión».

### Una manera distinta

La funcionaria dijo que su gestión se realizó con «una manera distinta de trabajo y es necesario que toda una comunidad se sume a una actividad que ha conmovido al mundo, sobre todo después de 2001».

Luego indicó la necesidad de «no mirar al estado solamente como empleador, sino como fa-

ilitador y acompañador de las gestiones de trabajo, cumpliendo con la responsabilidad turística pública».

### Los presentes

Estuvieron presentes funcionarios del Ministerio de la Producción, del CFI, el director de Turismo de Santa Rosa, el secretario de la Municipalidad de Jacinto Arauz, integrantes de la Cámara de Turismo de La Pampa y de la Asociación Hotelera, de las Asociaciones Tradicionalistas de Santa Rosa, Anguil y Toay, de las estancias La Marianita, San Carlos y Villaverde, de la empresa Kiyén Witrú, del Centro Equino Terapéutico El Resero, junto a trabajadores del Turismo y de la prensa.

### Un futuro seguro

La subsecretaría destacó el esfuerzo que hacen los propietarios de estancias con el turismo rural y otros sectores que con su oferta turística contribuyen para mostrar La Pampa a los visitantes y a los propios provincianos.

En ese contexto mencionó también a quienes se dedican al producto de la caza mayor y menor, al turismo de salud, turismo educativo y las asociaciones tradicio-

nalistas, considerando que «el camino ya empezó y va a seguir porque es un futuro seguro».

### Casa de Piedra, una bisagra

Con relación a la villa turística y productiva Casa de Piedra recordó que fue uno de los ejes de gobierno. «En sólo 186 días pudimos inaugurarla y el 30 de noviembre de 2006 fue emocionante ver como se encendía la luz de un nuevo pueblo. Entendemos que Casa de Piedra va a ser seguramente una bisagra en el turismo en La Pampa», concluyó.

### Acrobacias y lunch

El lema que acompañó este aniversario fue: «El Turismo abre puertas a las mujeres», ocasión para destacar los logros de la mujer en el turismo, en el que ocupan toda clase de puestos de trabajo aportando su esencia. Se pudieron apreciar dos videos que sintetizaban el trabajo realizado por el Gobierno de La Pampa en la actividad turística provincial y en la Villa Turística Casa de Piedra. La reunión contó con la animación de un show de malabares y acrobacias y como culminación se procedió al brindis con los presentes seguidamente de la degustación de un lunch.



El mimo intentó conquistar a la Reina de la Caza pero no fue correspondido. Una buena actuación deleitó a los presentes.

CRUCERO DE HURTIGRUTEN PARTE EL 16 DE OCTUBRE

## Anuncian salida hacia islas Malvinas, Georgias y Antártida

Ya está todo listo para la partida, el próximo día 16 de octubre, del crucero Nordnorge de la compañía naviera Hurtigruten, el cual saldrá desde el Puerto de Buenos Aires para visitar las islas Malvinas, las Georgias del Sur y la Antártida, finalizando su viaje en Ushuaia.



El programa, que tiene una duración de 19 días y se realiza a bordo del «MN Nordnorge», incluye guías de expedición, conferencias y desembarques en botes del tipo Polar Cirkel, lo que lo constituye en una experiencia tan única como inolvidable.

A lo largo de la onírica travesía, el MN Nordnorge tiene paradas fijadas en Puerto Argentino, Grytviken (la hoy abandonada estación ballenera de las Georgias del Sur, que fuera epicentro del comienzo del conflicto de las Malvinas de 1982) y varios puntos del continente antártico, entre ellos la isla de la Media Luna, la base ucraniana Vernadsky, Puerto Lockroy (uno de los mejores sitios turísticos de la Antártida, en donde es posible enviar cartas con sellos postales locales) y la base polaca Arctowski. Finalmente, tras abandonar los hielos eternos de la Antártida

El 6 de octubre parte desde Buenos Aires el crucero Hurtigruten, con destino a las islas Malvinas, Islas Georgias del Sur y Antártida. El programa tiene 19 días de duración y finaliza en el puerto de Ushuaia.

y atravesar el Cabo de Hornos, la nave hace su parada final en Ushuaia.

Con más de un siglo de experiencia en la navegación de los entornos marítimos, Hurtigruten posee un servicio de buques especialmente acondicionados para las travesías por el llamado Continente Blanco. En este sentido, el crucero que enlaza Ushuaia, la Antártida, las Islas Malvinas y Buenos Aires es parte de un programa más amplio que en esta temporada presenta también otras dos opciones, de diez días de duración (uniendo Ushuaia con la Antártida) y 17 días (incluyendo en el recorrido los majestuosos Fiordos Chilenos).

Un fin de semana distinto en Santa Rosa



**Hotel CUPRUM**

- Habitaciones con frigobar
- TV/Internet
- Suite Principal con hidromasajes
- Habitaciones especiales

Reservas con anticipación al telefax: 42-0500 rotativa  
Av. Spinetto y Carlos Gardel • Santa Rosa  
info@hotelcuprum.com.ar • www.hotelcuprum.com.ar

**Ud. se merece viajar "cada vez mejor"...**

Servicio "Suite"

**Expreso Alberino s.a.**

VENTA DE PASAJES:

**En Santa Rosa:** Terminal de Omnibus Boletería N° 3 - Tel: (02954) 45-3780

**En General Pico:** Terminal de Omnibus Boletería N° 10 - Tel: (02302) 43-6822/7058

**En Bs. Aires:** Terminal de Omnibus Retiro, Ventanilla 17 - Tel: (011) 4576-7940

AHOR TAMBIEN DESDE GENERAL PICO

Como siempre servicio diario coche cama "Ejecutivo"

- Micros doble piso
- Toilete y bar en cada piso
- Cena caliente a bordo

También a Trenque Lauquen

[www.expresoalberino.com](http://www.expresoalberino.com)



**CATULPA**  
Cámara de Turismo de La Pampa

Informes e inscripción a los Seminarios:  
camturismo@yahoo.com.ar - Tel: (02954) 42-0052  
info@region.com.ar

En Santa Rosa - La Pampa



**CAT** Cámara Argentina de Turismo

Más información:  
turinterno@camara argturismo.org.ar  
Tel: (011) 4331-7777

Miércoles 10 de octubre de 2007 en Salón de la Subsecretaría de Turismo

16:30 hs Seminarios

Las actividades de capacitación están dirigidas a toda la cadena de valor del turismo: agentes de viajes, hoteleros, rentadores de autos, organizadores de congresos, tiempo compartido, etc. y a funcionarios públicos involucrados en la gestión turística. Todos los seminarios se realizarán con entrada gratuita pero los participantes deberán estar inscriptos previamente.

18:30 hs Workshop

Encuentro de Comercialización, dirigido a las Agencias de Viajes y al público en general, con entrada libre y gratuita. Una oportunidad excelente para que el público viajero pueda tomar contacto directo con prestadores de servicios de su interés.

Auspician:



BUEN INGRESO DE PÚBLICO, BUENAS VENTAS Y RECORD DE EXPOSITORES

## La Expo Rural de Santa Rosa volvió a brillar

### El mensaje de Verna

Anunció créditos a tasa cero para cultivos destinados a reserva de forrajes de \$ 25.000 por productor.

«Implementaremos a partir de noviembre, créditos a tasa 0 para la compra o implantación de cultivos para hacer reservas de forrajes con un plazo de 8 meses y un monto de \$25.000 por productor. Igual línea de crédito se implementará para aquellos productores que quieran hacer destete precoz. Es necesario prepararse para una eventual nueva sequía».

Así dijo el gobernador de la Provincia, ingeniero Carlos Alberto Verna, al dejar oficialmente inaugurada la 81ª Exposición Agrícola, Ganadera Industrial y Comercial de Santa Rosa, formulando un mensaje donde además de éste y otros anuncios, hizo un exhaustivo análisis de la política implementada durante su gestión hacia el sector agroindustrial pampeano, frente a una masiva y atenta audiencia que se dio cita en el predio que la entidad rural posee sobre calle Spinetto.

La muestra, una de las más importantes del centro del país por calidad y cantidad de reproductores exhibidos, registró este año una inscripción de 345 ejemplares, contra los 296 del año pasado, a lo que se suman más de 150 ejemplares de porcinos, ovinos y equinos.

En su despedida de la Expo como gobernador, el ingeniero Verna ratificó que «en los próximos días se dará a co-



«La política ganadera debe ser en la provincia una política de estado, con continuidad más allá de quienes accidentalmente ocupemos el cargo de gobernador» dijo Carlos Verna.

nocer en Bruselas, ante la comisión agrícola de la Unión Europea, el Manual de Buenas Prácticas Ganaderas que permitirán la certificación de atributos que diferenciarán nuestras carnes para acceder a los mercados de mayor exigencia».

«La carne de nuestra provincia debe dejar de ser un commodity para ser un producto boutique -reiteró-, al tiempo que ratificó que «la política ganadera debe ser en la provincia una política de estado, con continuidad más allá de quienes accidentalmente ocupemos el cargo de gobernador. Por eso -agregó-, el Plan Ganadero Provincial contempla una etapa de cinco años que exceden el plazo constitucional del gobernante».

### Diálogo permanente con el sector

En otra parte el gobernador ratificó la política de diálogo permanente con el sector y el apoyo a su desarrollo a través de la construcción de plantas frigoríficas que «posibilitarán que el año próximo se faenen aquí más del 50 por ciento de la producción bovina».

Dedicó un párrafo a la construcción de infraestructura encarada por su gestión para el campo «necesaria a fin de permitir el desarrollo y bienestar del sector. En ese sentido podemos destacar la ruta de la cría que ya une Victorica con Carro Quemado, que tiene en construcción el tramo Carro Quemado - El Durazno y estamos próximos a licitar su continuación hacia El Caran-

cho. Otro ejemplo son las líneas eléctricas de media tensión que permiten una inesperada oportunidad de modernizar y tecnificar los predios rurales como las líneas Victorica-Carro Quemado, El Durazno-Jagüel del Monte, Telén-La Pastoral, La Reforma-Limay Mahuida, o la más extensa de todas: El Sauzal-Algarrobo del Águila, próxima a finalizarse».

### El palco en la Rural

Junto al primer mandatario se ubicaron el ministro de la Producción, dr. Ricardo Moralejo, el presidente de la entidad organizadora, ing. Pedro González Gomila, el presidente del Banco de La Pampa, cr. Oscar Mario Jorge, el vicepresidente de CARBAP, Martín Garciarena, el intendente municipal, Néstor Alcalá, el secretario de Recursos Hídricos, Juan Pablo Morisoli, el senador nacional, Juan Carlos Marino, el jefe de la Policía, comisario general Ricardo Baudaux, entre otras autoridades.

### González Gomila

El presidente de la Asociación Agrícola-Ganadera, Pedro González Gomila tuvo a su cargo el discurso de apertura abogando por la defensa de un proyecto de país que valore el trabajo y la producción en libertad con crecimiento sostenido y sustentable, donde la distribución del producto posibilite el acceso a niveles de vida dignos a todos los argentinos. Elevó sus quejas a la política nacional por cuanto los fundamentos económicos del actual gobierno «se basan en mantener la transferencia de nuestros ingresos hacia otros sectores, no encontramos la forma de exportar sin generar problemas con el costo de los alimentos y el nivel de los salarios en el mercado interno», dijo. El presidente de la AAGLP se preguntó si es posible «superar la trampa del dólar alto, salarios bajos y alimentos baratos. Experiencias de otros países como Uruguay y Brasil indican que sí se puede y están ocupando nuestro lugar. Las decisiones de los últimos dos años en materia de producción agro-



El grupo musical «Unsere Leute» fue el principal animador de la Expo del fin de semana.

**Piedras DON FIORI**  
ADOQUINES EXCLUSIVOS BORRAVINO  
Pórfidos • Adoquines  
Piedra Bocha  
Lajas • Piedras  
Piedras para cascadas  
L. King 2452 esq. Stgo. Marzo Este • Santa Rosa  
Tel: (02954) 15-47-5543

**Richter Mario**  
CARPINTERIA EN GENERAL  
Santiago Alvarez 1756  
Tel. Part.: (02954) 49-8031  
Cel.: (02954) 15-68-5728  
Santa Rosa

**Rapi Bus**  
NUEVOS HORARIOS  
LUNES A VIERNES  
06:30 hs. sale de domicilio  
13:00 hs. sale de domicilio  
16:15 hs. sale de terminal  
20:00 hs. sale de terminal  
SABADOS  
08:00 hs. sale de domicilio  
13:00 hs. sale de domicilio  
DOMINGOS  
19:00 hs. sale de terminal  
22:00 hs. sale de terminal  
LUNES A VIERNES  
06:00 hs. sale de terminal  
13:00 hs. sale de terminal  
16:15 hs. sale de terminal  
20:00 hs. sale de terminal  
SABADOS  
08:00 hs. sale de terminal  
13:00 hs. sale de terminal  
DOMINGOS  
19:00 hs. sale de terminal  
22:00 hs. sale de terminal  
VIAJES CONTRATADOS A TODO EL PAIS  
• Pasajeros y Encomiendas  
OFICINA N°15 - Terminal S. Rosa  
Tel: (02954) 43-9841  
Encomiendas: 41-1500  
LOCAL N° 1 - Terminal G. Pico  
Tel. (02302) 42-1909

Antes de viajar controle el radiador de su vehículo.  
Reparación de radiadores de todas las máquinas agrícolas  
RADIADORES SANTA ROSA  
Trabajos garantidos por 1 año.  
Av. Circunvalación este 1266  
Tel: (02954) 427-105 / S. Rosa

Organización **SALVI**  
Agente de **SANCOR SEGUROS**  
Pellegrini 535 - S. Rosa  
E-mail: gonzalezsalvi@cpnet.com.ar  
Tel.: (02954) 43-8938

**PASTORUTTI**  
MATERIALES ELECTRICOS  
• Materiales eléctricos  
• Motores  
• Energía solar  
• Proyectos de iluminación  
MANSILLA 44  
Tel: (02954) 43-8004  
e-mail: pasto1@speedy.com.ar  
Santa Rosa  
LISANDRO DE LA TORRE 475  
Telefax: 43-2208/42-3404  
e-mail: pasto@speedy.com.ar  
Santa Rosa

**LUBRICENTRO RODAI**  
NUEVA MAQUINA PARA LIMPIAR LOS CIRCUITOS DE AGUA  
Cambio de aceite y filtro ¡GRATIS!  
Av. Spinetto 845 | S. Rosa  
Cel: (02954) 15-57-4643 • Tel. Part: 410-714

**BANNERS DIGITAL PLUS**  
Banner Expo 0,90x2,00 m  
un chequeo general gratuito  
Es una recomendación de:  
Porque su seguridad es nuestro mayor compromiso  
Nuestro equipo de trabajo está capacitado para ofrecerte el mejor servicio y uso correcto  
AUTOMOVILES AGRICOLAS  
MOTOCICLETAS  
MOTOCICLETAS  
MOTOCICLETAS  
• Con pie desarmable y bolso para transporte

• Imágenes impresas en vinilo autoadhesivo vehicular aplicados sobre chapa  
• Imagen en papel fotográfico 0,70x1,00m  
No somos una empresa "de cartelería", nuestra especialidad es dar servicio. Hacemos TODO el proceso (fotografía digital de calidad, diseños exclusivos, impresión en alta definición en todo tipo de materiales) o solamente UNA PARTE. Todo depende del trabajo, de las distancias y de su necesidad.

TELEBING  
Telón impreso en lona en 4 paneles p/ transmisión TV  
Medida total 2,60x6,50m  
• Fotografías exclusivas tomadas de SUS productos  
Consulas 02954  
15 59-4866

EN LAS ALAS DE  
**GOOD YEAR**  
**AUTO CENTRO MORALA**  
Gomería // Alineación  
Tren delantero  
Av. Spinetto 1.075  
Telefax: (02954) 41-4801  
Santa Rosa

11 DE OCTUBRE

## Día del Martillero

Bajo la recomendación de siempre «Cuide sus intereses, opere con un matriculado», el próximo jueves 11 de octubre se recordará el «Día del Martillero y del Corredor de Comercio», fecha instituida desde 1943.

En nuestra provincia los profesionales del sector están nucleados en el Colegio de Martilleros de La Pampa, creado en 1985 con sede en Santa Rosa. La función principal de este profesional es la de intermediar entre la venta y la compra de inmuebles, asesorando y orientando debidamente al respecto.

Aunque muchos piensan que pueden «ahorrarse» una comisión haciendo transacciones de alquileres o compras en forma directa, la experien-

cia indica que la intervención de un martillero, más que un gasto es una verdadera inversión en tranquilidad y transparencia de una operación inmobiliaria.

### Charla sobre Fideicomiso

En el marco de esta conmemoración, la comisión directiva del Colegio de Martilleros y Corredores de La Provincia de La Pampa, ha organizado una charla sobre «Fideicomiso», cuyo disertante será el Dr. Jorge Cañón.

La charla tendrá lugar el próximo jueves 11 de octubre a las 19.30 hs. en la sede del Colegio de Martilleros y Corredores, en calle Rivadavia 146. Luego de la misma se realizará un brindis con los matriculados presentes.

pecuaria, en particular de la ganadería, han sido devastadoras», afirmó.

Apuntó a la «manifiesta incapacidad y torpeza para tomar decisiones coherentes del Gobierno Nacional, la consecuencia es que la ganadería en general y en mayor medida la cría sufrió duros golpes de los que le costará mucho recuperarse». Sumó su preocupación también por otros sectores como la lechería y los productores frutihortícolas, las autonomías regionales y los mercados granarios, especialmente con el trigo «donde

se ha generado una transferencia directa de más de 60 dólares por tonelada a los exportadores en detrimento de los productores».

En un discurso mucho más extenso, González Gomila formuló diversos reclamos sobre temas que angustian al sector, pidió que se eliminen impuestos distorsivos y fundamentalmente que «el país necesita calma de espíritu y no fomentar las diferencias iniciándose un dialogo abierto y sin condicionamientos entre el campo y las autoridades nacionales».



«Lo de Víctor», 2º premio en Comercio - Stand Cerrado



«Lemún», Mención especial en Comercio - Stand Cerrado



«Fradman», Mención especial en Industria - Stand Cerrado



«Chivi», 1er premio en Comercio - Stand Abierto

### Stands Premiados

#### Agropecuarios - Stand Abierto

1º Benito Bruno y Cia  
2º Aguadas Alomar  
Mención: Agrícola El Calden  
**Comercio - Stand Abierto**  
1º Rene Chiavon  
2º Milla Neumaticos  
3º Corral. San Jose  
Mención: Rad. La Villa y Vertrauen  
**Comercio - Stand Cerrado**  
1º Pilchas Gauchas  
2º Zapat. Lo De Victor  
Mención: Prod. Reg. Lemun  
**Industria - Stand Abierto**  
1º Agro. Gan. Castex  
2º Mad. El Misionero  
3º Corral. San Marcos  
**Industria - Stand Cerrado**  
Mención: Fradman

#### Servicios

1º Transp. y Log. El Pampero  
2º Transp. Nueva Chevallier  
3º Transp. Unidos Del Sud  
Mención: La Arena  
**Premios Institucionales**  
Mención: Min. de la Producción  
Mención: Serv. Penit. Federal  
**Servicios a la Comunidad**  
Mención: Policia Provincial  
Mención: Munic. de Anchorena  
**Menciones Especiales**  
De la Asoc. Agrícola Ganadera al stand abierto del «Centro De Formación Profesional»  
Premio del Colegio de Ing. Agrónomos: Fábrica de casillas rurales El Iman (por trayectoria en el mercado y orientado a mejorar el confort del Trabajador Rural).

**econesa**  
**Banderillero satelital**  
Unico equipo con «TECNICO A BORDO»: con sólo apretar un botón recupera la configuración de fábrica, es como si el técnico estuviera presente.  
Tel: (03731) 421492  
Cel: (03731) 15444444 las 24 horas  
Charata, Chaco • econesa@vivecom.com.ar  
edgardo@econesa.com.ar • www.econesa.com.ar  
US\$ 2.700 + IVA

Las empresas inmobiliarias presentes en esta página, saludan a sus colegas al recordarse el 11 de octubre el Día del Martillero Público y Corredor de Comercio.

**lames** inmuebles  
Mármol 1056 (L6304EVD)  
Santa Rosa  
Tel: (02954) 411-432  
E-mail: lamesinmuebles@yahoo.com.ar  
Roberto E. Lemes Col 432  
Sol Valenzuela  
Agente de seguros

**JORGE DOMINGUEZ**  
PROPIEDADES  
MARTILLERO PUBLICO  
CORREDOR DE COMERCIO  
Coleg. 78 - T° 1 - F° 7561  
VENTA DE CASAS, CAMPOS, TERRENOS • ADMINISTRACIONES  
Luis Lagos Garcia 778  
Tel: (02954) 43-2724 / 42-6781  
Cel: (02954) 15 66-8610  
e-mail: dominguezpropiedad@cpenet.com.ar

**GHI INMOBILIARIA**  
Colegiado 381  
Administraciones y ventas de propiedades  
Av. Roca 120 - Santa Rosa  
Tel: (02954) 45-4084  
Cel: (02954) 15-68-2186  
ghinmobiliaria@speedy.com.ar

**RAUL ALFREDO LEGARDA**  
Martillero Público y Corredor de Comercio  
REMATES - INMOBILIARIA  
Casas • Campos • Terrenos  
Urquiza 319 - Santa Rosa  
Tel.: (02954) 41-5124  
rhtagarda@cpenet.com.ar

**Del Rio** propiedades  
Col. 282  
- Ventas - Alquileres  
- Administraciones  
- Contratos y Asesoramiento  
- Tasaciones - Remates  
Centeno 522 • Santa Rosa  
Tel: (02954) 43-1904  
delrioimob@cpenet.com.ar

**BISCAIART** INMOBILIARIA  
Vicente B. Biscayart  
Matrícula N° 8  
Bernardo Biscayart  
Matrícula N° 369  
Teléfono: (02954) 43-5391 / 41-5391  
L. de la Torre N° 731 • S. Rosa  
inmobiscayart@speedy.com.ar  
COMPRAS - VENTAS  
LOTEOS  
ALQUILERES  
ADMINISTRACIONES

**Husqvarna**  
1º Premio Comercial Stand Abierto. Agradecemos a Autoridades Asociación Agrícola, al Jurado y al público que nos visitó en la Expo.  
**RENE-CHIAVON** s.r.l.  
FERRETERIA AGROINDUSTRIAL  
Sarmiento 50/64 • Santa Rosa (L.P.)  
Tel: (02954) 43-2230 • Telefax: 41-4415  
renechiavon@speedy.com.ar

**lo de Víctor** Zapatería  
...y me doy por bien pagado entrando atrás del primero.  
2do premio Comercio Stand Cerrado. Nuestro agradecimiento a todas las personas que nos visitaron en la muestra.  
Pico y Juan B. Justo  
Tel: (02954) 41-6777  
Santa Rosa • L. P.  
familiasardi@hotmail.com

**fradman**  
CUERO | CASUAL | JUNIORS  
Saludamos al jurado y público que nos visitó en la Expo de Santa Rosa  
Av. Spinetto 40 • L6300ECN Santa Rosa, La Pampa • Tel: (02954) 416112  
E-mail: consultas@fradman.com.ar • www.fradman.com.ar

Saludamos y agradecemos a quienes visitaron el stand en la 81ª Exposición de Santa Rosa  
**LEMUN** Productos regionales  
Sabores y Sensaciones Gourmet  
www.lemun.com.ar  
Jamón de Ciervo, de Jabalí y de Ternera ahumados.  
Tucumán 344  
Tel: 455578 • S. Rosa

**POLERO E HIJOS**  
VENTA DE MATERIALES SANITARIOS  
San Juan 632/36  
Tel: (02954) 42-6018  
Santa Rosa  
• Tanques para agua de fibrocemento y PVC • Bombas Elevadoras  
• Caños Polipropileno - Línea Dorada • Termofusión COPRAX - HIDRO 3  
• Cañerías para gas EPOXI ACINDAR y accesorios EPOXI DEMA  
• Caños HIDRO BRONZ y accesorios • Repuestos de todas las griferías  
• Broncería • Anexo Ferreteria y Electricidad  
Abierto sábados por la tarde

**CANAL 6**  
COMUNITARIO  
Libre como el Sol

COLOMBIA 974 • Tel: (02954) 41-3496

**CONVIERTA SUS VIDEOS**

**VHS**  
CASSETTES  
ANALÓGICOS



**DVD**  
VIDEO

**VCD**  
DISCOS ÓPTICOS

Telefax (02954) 45 79 95 Cel. (02954) 15 46 5799

¿Chocó?... ¡A llorarle a Iglesias!!



**TALLER IGLESIAS**  
TALLER DE CHAPA Y PINTURA

Pichihuinca 170 - Tel.: 02954-453027 - Santa Rosa

**S.O.E.M.**

SINDICATO DE OBREROS Y EMPLEADOS  
MUNICIPALES DE GENERAL PICO Y ZONA

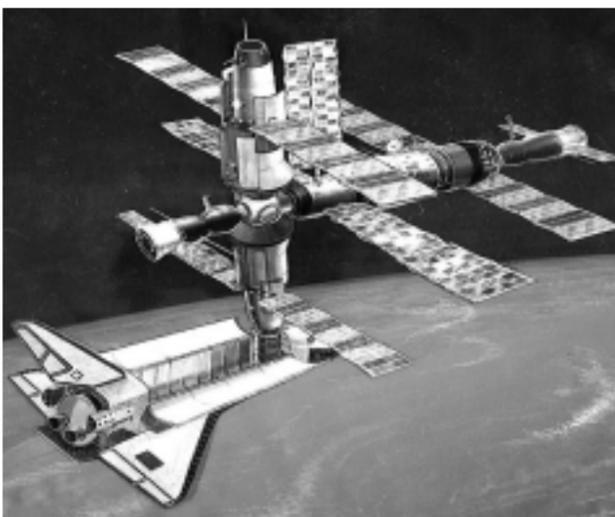
Le damos la  
**BIENVENIDA**  
al Presidente Néstor Kirchner,  
a la Senadora Cristina Fernández  
y a la comitiva en su visita  
oficial a La Pampa  
que se llevará a cabo  
el 8 de Octubre de 2007

Av. San Martín 56 (Norte) / Tel: (02302) 15-41-4897 / General Pico

**REGION®** - Del 5 al 11 de octubre de 2007 - Año 17 - N° 825 - www.region.com.ar

ASTRONOMÍA, ASTRONÁUTICA Y DIVULGACIÓN CIENTÍFICA

## Cursos de ciencias a distancia



Ya está abierta la inscripción para los Cursos de Ciencias a Distancia organizados por el Observatorio Buenos Aires en colaboración con el Grupo Astronómico Omega Centauro. Darán comienzo el martes 23 de octubre, tendrán una duración de 8 clases que serán enviadas por correo electrónico una vez por semana. Este modo de entrega de las lecciones le permitirá al alumno administrar su propio tiempo de lectura, sin necesidad de permanecer conectado a Internet. Estarán dirigidos a todo el público interesado en temas de Astronomía, Astronáutica y Divulgación Científica. Se entregarán certificados de aprobación. No se requieren conocimientos previos.

Los cursos que se brindarán en esta oportunidad serán:

### Astronomía

1- Introducción a la Astronomía: curso básico e inicial, para personas que no posean conocimientos previos.

2- Astronomía General: curso de nivel intermedio. Si bien no es correlativo del curso anterior, requiere poseer algunos conocimientos previos.

3- Introducción a la Astrofísica: curso avanzado. Los interesados en realizar este curso deberán contar con disposición para realizar cálculos matemáticos sencillos.

### Astronáutica

1- Introducción a la Astronáutica: curso básico e inicial, para personas que no posean conocimientos previos.

2- Satélites Artificiales.

3- Cohetes y naves espaciales.

### Difusión de la ciencia

1- Introducción a la Divulgación y el Periodismo Científico: Curso-taller sobre elementos del Periodismo y la Comunicación como herramientas para la Enseñanza de las Ciencias. No se requieren conocimientos previos. Destinado al público en general, pero especialmente recomendado para periodistas y docentes.

El arancel de cada curso es de \$60 para los residentes en Argentina y de U\$S 20 para residentes en el exterior. La inscripción podrá realizarse personalmente en el Observatorio Buenos Aires (Tres Arroyos 2267), o a distancia mediante depósito bancario para los residentes en Argentina o por giro postal si el alumno reside fuera del país. Informes:

observatorio@fibertel.com.ar

ZONA FRANCA DE GENERAL PICO

## Ubicación geográfica estratégica



### VIENE DE TAPA

El actual escenario mundial, donde la globalización genera nuevos competidores e impulsa a la optimización de los procesos y productos, exige por parte de las empresas un gran esfuerzo para alcanzar sus objetivos.

En este sentido se inscribe la propuesta de Servicios y Tecnología Aeroportuaria S.A. quienes dijeron: «En nuestro carácter de concesionario, hemos comprendido dicho desafío y asumido como meta principal maximizar la reducción de costos de operación e instalación, de manera tal que el empresario cuente con un ámbito de excelencia para su emprendimiento y logre la mejor rentabilidad».

ZFGP es única en el contexto de las zonas francas argentinas (Ley 24.331/94), dado que cuenta con un marco normativo jurídico especial que le permite implementar y desarrollar procesos productivos y de transformación de mercaderías, materias primas e insumos, tanto con destino a mercados del exterior como al mercado local de hasta el 100% de lo producido en la zona, con exención 100% del pago en contribuciones patronales, además existe una serie de beneficios que promueven las actividades industria-

les, de servicio, de distribución y almacenaje.

### La favorable ubicación geográfica

La vecindad con el ferrocarril Ferro Expreso Pampeano (Bahía Blanca - Rosario), el Aeropuerto Internacional de Cargas, la red vial terrestre disponible e integrada, al corredor, refuerzan su carácter de nodo estratégico regional.

La reciente resolución de la Dirección General de Aduanas que ha autorizado la instalación de una oficina de Resguardo, permite conformar una estación de cargas y de consolidados de exportación, potenciando a la región con operaciones de comercio exterior, en forma local, generando importantes mejoras en los costos por movimientos y almacenajes, como así también en la optimización de los tiempos operativos.

Con las actuales incorporaciones, Alimentos Pacífico SA, Valni SA, Packaging Pampeano SRL, Servicios Petroleros del Golfo, ya son 37 empresas, en diversos rubros (alimenticio, frigorífico, agroquímico, laboratorio, tecnológico, electrónico, textil, packaging, petrolero, ferretería y herramientas) que hoy se encuentran en actividad.



**"Bienvenida"**

a la visita oficial a La Pampa del  
Presidente Néstor Kirchner  
y Senadora Cristina Fernández  
y comitiva que los acompañe.

8 de Octubre de 2007



**CONCEJO DELIBERANTE**  
Municipalidad de la Ciudad  
de General Pico

*"Junto a la Gente"*



**"Bienvenida"**

a la visita oficial a La Pampa del  
Presidente Néstor Kirchner  
y Senadora Cristina Fernández  
y comitiva que los acompañe.

8 de Octubre de 2007

5 DE OCTUBRE - DÍA DEL CAMINO Y DEL TRABAJADOR VIAL

## «Hemos mejorado con respecto al momento que entramos en esta gestión» dijo Pensotti



«El gobernador Verna nos ha auxiliado muchas veces» expresó el presidente de la DPV.

### VIENE DE TAPA

«Sobre el cierre de esta gestión es importante destacar que actualmente tenemos firmado convenio con Nación para reconstruir cuatro tramos de la Ruta 1, son 170 km. de reconstrucción» explicó el ing. Pensotti.

### La más ancha

«El primer tramo lo vamos a licitar antes de irnos, tiene algunos detalles interesantes: va a ser la primer ruta más ancha en la provincia, este tramo que vamos a licitar que abarca de la Ruta 102 hasta la Ruta 10, es una obra de alrededor de 25 millones de pesos de presupuesto oficial, son 47 km., va a tener un ensanche, por el tema de que tiene mucho tránsito agrícola, equipos agrícolas y las máquinas que hoy en día tienen tracha mayor, generalmente van pisando la banquina y eso produce deterioro en el pavimento. Ese tramo lo dejaríamos licitado y ya está firmado el convenio para hacerla hasta Guatraché. También convenimos con Nación que nos da el dinero para hacer 137 km. de mejoras progresivas».

### Por debajo de lo ideal

«Según lo que uno tiene estimado como técnico por los 2.500 km. de pavimento que tenemos, para tener una idea

aproximada, se debería hacer un mantenimiento preventivo de unos 200 ó 250 km. anuales y una reconstrucción que rondara los 60 km. anuales. Con eso en forma permanente, todos los años, se podría llegar a tener las redes en condiciones. Por distintos motivos, el problema más grave nuestro en este período ha sido lo que es reconstrucción, a pesar que logramos la reconstrucción de la Ruta 102, que eso era muy esperado por la gente, especialmente de la zona, Metileo, Monte Nievas, Castex, Pico, como reconstrucción logramos eso y parte de la Ruta 1 que hicimos de la Ruta 14, de Riglos a Macachín. Esos fueron los únicos dos tramos que pudimos reconstruir.»

### Fondos que no alcanzan

«Tenemos estipulados fondos fijos que son los fondos que nos da Provincia por ley, que es el impuesto Inmobiliario y lo de Patentes y después un porcentaje de las naftas, ya que el gasoil va directamente a Nación, pero todo esto no alcanza. El gobernador Verna nos ha auxiliado muchas veces y cuando quiere hacer algún tipo de mejora y nosotros no la tenemos prevista por los fondos, dice 'hagan la obra y yo les doy la plata'. Entonces vienen fondos específicos, como el compro-

miso que tuvo el gobernador de hacer un mejorado de la Ruta 106, desde el cruce de ruta nacional que va a Casa de Piedra hasta Duval. Esa ruta es un mejorado que hizo Vialidad Nacional en el año cuarenta y algo y se fue deteriorando a través de los años. Fondos para hacer rutas nuevas no hay, pero el gobernador se comprometió que se iba a hacer una licitación antes de irnos y hemos hecho una estimación y son 7 millones y medio de pesos, de los que ya tenemos la documentación técnica y estamos próximos a licitarla.

### Ruta de la Cría

El compromiso del gobernador con el tema de la Ruta de la Cría, son fondos que vienen de Provincia directamente. Ya tenemos el primer tramo que se hizo hasta Carro Quemado, el segundo tramo hasta El Durazno está en construcción y suponemos que se va a terminar en diciembre. Estimo que antes de irnos licitemos el tercer tramo que va desde la Ruta 14 a la Ruta 18 y estamos comenzando con el estudio del cuarto tramo que uniría la Ruta 18 con El Carancho (esto es una novedad, ya que sería una nueva traza), no sabemos bien por dónde porque eso es un tema técnico, hay que buscar las opciones porque hay

# Z ZILLE S.R.L.

MOVIMIENTO DE SUELOS CONSTRUCTORA OBRAS CIVILES

• Experiencia • Solidez • Equipamiento



Una tradición de trabajo con mas de cuatro décadas de trayectoria

Don Bosco 167 (8201) Telefax: (0299) 494-8102 / 8479  
e-mail: zille@zille.com.ar • 25 de Mayo, La Pampa, Patagonia Argentina

- El equipo más moderno.
- Alta producción.
- Personal de planta permanente.
- Nuevas tecnologías.
- Riguroso control de materiales.

Esto nos permite mejorar la relación precio / calidad:



Nuestro saludo a toda la familia vial de La Pampa.



## SISMEIRO

CONSTRUCCIONES S.R.L.



Calle 10 N° 1464  
Telefax: (02302) 425395  
sismeiro@ciudad.com.ar

Calle 22 N° 368 (N)  
Tel: (02302) 430416 • General Pico

## SEÑALIZACION VIAL

Demarcación Horizontal  
Señalamiento Vertical

No dude en consultarnos  
Ventas y Depósitos:  
P.Obligado 1754 (1650) Villa Malpú  
Tel./Fax: 011-4754-8325/5540  
Buenos Aires, Argentina  
e-mail: fevial@arnet.com.ar  
www.fevialsa.com.ar

# FEVIAL S.A.

una cadena de médano, pero con esto se cerraría el tramo de la Ruta de Cría que no tengo duda que va a pasar a ser una ruta interprovincial ya sea para el puerto de Bahía Blanca o para el Sur».

**Ruta en mal estado**

Consultado por el deterioro de la Ruta Provincial 106 entre Puelches y Gobernador Duval, el presidente de la DPV dijo: «Los primeros 35 km., especialmente, están muy deteriorados. Vamos a hacer un mejorado, no podemos decir que vamos a hacer base como hacemos en los pavimentos, pero si un mejorado que va a durar unos cuantos años. No obstante hay documentación que está dando vueltas por Vialidad Nacional, en la cual la idea sería que la DNV se quede con los dos corredores, el que pasa por Duval hasta la Ruta



No menos importante han sido las obras de la Dirección Provincial de Vialidad en cuanto a señalamiento horizontal, del que se concretaron 367 kms.

22 y el otro por Casa de Piedra».

**Rotonda en el ingreso de Casa de Piedra**

El presidente de la DPV nos

adelantó que ya tienen la documentación técnica para hacer una rotonda iluminada en la entrada de lo que sería la presa embalse de Casa de Piedra. La obra servirá como distribuidor que permite el ingreso al nuevo pueblo y al puente de 11 km. de la presa. «Esto es a pedido de la misma gente del Ente de Casa de Piedra porque los camiones y vehículos pesados ingresan con mucha velocidad al puente y además nos servirá como para frenar al turista -explicó Pensotti-, darle más seguridad a quien sale y mostrar este polo en desarrollo».

**Conexión Casa de Piedra con Colonia 25 de Mayo**

Pensotti explicó que la ruta 34 entre 25 de Mayo y Casa de Piedra es casi todo 'mejorado', y lo que están terminando son 12 km. de 'tratamiento', algo así como una 'carpetita' fina. Esto es desde el pueblo de 25 de Mayo, a partir de la Zona de Servicios, camino al Aeropuerto, por 12 km de extensión, que surgió como necesidad de la gente de la zona para sacar producción. «Después de los 12 km. el resto es ripio, es mejorado. Un

mejorado de ripio al menos asegura la transitabilidad llueva o no se puede pasar bien. El tramo de esta ruta que se abrió en esta gestión ya está enripiado».

**Mejoras en el ingreso a Colonia 25 de Mayo**

También la DPV tiene pensado licitar el tramo que va desde la rotonda del Automóvil Club en 25 de Mayo, que pertenece a Vialidad Nacional, hasta la Zona de Servicios en la localidad, donde la ruta se bifurca, hacia la izquierda yendo a Casa de Piedra y por el otro lado a Colonia Chica. «Nosotros engancharíamos desde Puente Dique para abajo, todo el desvío ese que pasa por el Parque Industrial haciendo una reconstrucción. En la zona de ingreso a Colonia 25 de Mayo tenemos el proyecto de hacer una rotonda con alguna calle colectora en lo que son los barrios, para permitir que el tránsito importante, especialmente petrolero que se está dando últimamente, no afecte a lo que es el movimiento residencial.»

**Apretado resumen**

En 4 años de la gestión se privilegió la recuperación y repavimentación en la red pavimentada deteriorada mediante lechadas asfálticas, microaglomerados y tratamientos bituminosos que alcanzaron a 624 Km., según nos informaron desde el Organismo.

No menos importante han sido las obras de señalamiento horizontal, que sumaron 367 kms.

La DPV intervino además en la pavimentación urbana de centenares de cuadras en varias poblaciones de menor o mayor envergadura.

Entre ellas podemos citar General Acha, con 74 cuadras en ejecución; General Pico,

con 150 cuadras en ejecución; Santa Rosa, con 150 cuadras en ejecución; otras en Macachín, Rolón, Toay, Gobernador Duval, La Reforma, Casa de Piedra, etc.

Las Obras Nuevas completas fueron: el 1er tramo de la Ruta de la Cría, Victorica - C. Quemado, (finalizada); el 2do. Tramo hasta el Durazno (en ejecución); la Avda. de Circunvalación Santiago Marzo Oeste en Santa Rosa (Terminada); la Avda. Brunengo en General Pico (en ejecución); además de 12,5 km. de la Ruta 34, desde Colonia 25 de Mayo hacia Casa de Piedra.

**Temas pendientes**

De la charla con el ing. Pensotti nos quedó pendiente lo que hablamos relacionado con las rutas en la provincia que tienen que ver con la conexión a través del Corredor Bioceánico por el Paso Internacional El Pehuenche.

Algunas de ellas son nacionales y otras son provinciales, pero todas resultan estratégicas. Como final de esta entrega, el presidente de la DPV envió «Un saludo a todos los viales, a los empleados en el Día del Camino y del Trabajador Vial, que lo pasen bien y que descansen, para volver a recargar energía».

**Trabajos en General Pico**



En General Pico se puede apreciar la importante construcción de doble vía y calles colectoras y desagües pluviales que lleva delante el gobierno provincial, sobre el tramo de la ruta de circunvalación entre la rotonda de acceso por calle 9 y acceso Norte por el Cementerio. Esta importante obra embellece y seguramente servirá de impulso para poner en valor la zona y si bien no ha sido inaugurada oficialmente aún, ya es posible transitarla.

**Duro trabajo vial**

Se aprecia el trabajo de moto niveladora perteneciente a la firma constructora vial Sismeiro Construcciones que apostándose a la readecuación del badén - alcantarilla, con un importante movimiento de suelo, terminó encajada. Prontamente una pala frontal de la misma empresa solucionó el inconveniente. Sirva la toma para graficar algunas de las vicisitudes por las que pueden atravesar los trabajadores del sector vial.

**CONSTRUCTORA VIAL - CIVIL  
HORMIGÓN ELABORADO - CANTERA  
MOVIMIENTOS DE SUELO**

*Presente con nuestro saludo en el Día del Camino y del Trabajador Vial.*

Roque Saenz Peña 1.247 - Santa Rosa - La Pampa  
Tel: (02954) 42-8248 - Fax: (02954) 43-5733  
E-mail: jubete@speedy.com.ar

**PAMPAMIX**  
— Hormigón Elaborado —

Calle 24 N° 1425  
L6360CKQ  
General Pico  
La Pampa

**INFORMACION Y PEDIDOS**  
(02302) 433889

pampamix@narco-sa.com.ar

Proximamente: servicio de bombeo de hormigón

**pinturerías**  
*Deballi*

Casa Central en  
General Pico: Calle 18 N° 343  
Telefax: (02302) 42-1910 / 43-3248  
Sucursales en Santa Rosa:  
Av. Luro y Alvear • Tel.: (02954) 42-1922  
Av. Luro 1131 • Tel.: (02954) 45-3922  
**ENVIOS A DOMICILIO**

**PINTURAS PARA DEMARCAÇÃO VIAL**

**Tersuave**  
MARCANDO EL CAMINO

**No importa el terreno... no importa el lugar... ni la magnitud de la tarea, porque nuestro deber es integrar cada vez mas a los pampeanos, afianzando sus vínculos.**

**5 de Octubre  
DIA DEL CAMINO y  
DIA DEL TRABAJADOR VIAL**

5 DE OCTUBRE DE 1932 - 75 AÑOS - 5 DE OCTUBRE DE 2007

## 75° Aniversario de la DNV este 5 de octubre

En este Día del Camino tan particular por cumplirse 75 años de la Institución, al igual que en años anteriores, las autoridades de la Dirección Nacional de Vialidad, Distrito 21 La Pampa, que encabeza el ing. Domingo Echeveste y un nutrido grupo de colaboradores, dijeron que estaban en plena tarea «pero esta vez sabemos que nuestros usuarios al transitar pueden percibir la recuperación integral de la Ruta Nacional N° 35 desde el Límite con la Provincia de Buenos Aires hasta el Límite con la Provincia de Córdoba; la Ruta Nacional N° 152 desde Padre Buodo hasta El Carancho; la Ruta Nac. N° 143 desde El Carancho hasta Chacharramendi y la Ruta Nac. N° 188 desde Realico hasta el Límite con la Provincia de San Luis».



«Independientemente de lo ya realizado, nuestra tarea aun continúa, pues si bien hemos recuperado las rutas de mayor tránsito, todavía tenemos por delante la premisa fundamental que es lograr la total recuperación de la Red Nacional Pampeana» expresaron desde el Distrito 21 La Pampa, de la Dirección Nacional de Vialidad.

### CRema: \$ 140 millones

Esta recuperación fue lograda en el marco del Sistema de Contratos de Recuperación y Mantenimiento (C.Re.Ma.) con una inversión mayor a los 140 millones de pesos, divididos en cuatro contratos denominados respectivamente Mallas 104; 116 B; 117 A y 117 B. El citado sistema tiene como finalidad la recuperación de la Red Vial Nacional y cada contrato tiene una duración total de 60 meses, durante los cuales en los primeros 18 meses se realizaron las obras de recuperación y se ejecutan otras intervenciones obligatorias que permiten disfrutar a los usuarios de una red totalmente renovada, señalaron.

Mientras tanto, durante todo el plazo cada Contratista se hace cargo del mantenimiento de rutina de cada una de las mallas para asegurar los

estándares logrados.

### Las obras ejecutadas

En la Ruta Nacional N° 35 se ha ejecutado la reconstrucción del pavimento entre el Km. 146 (Gral. San Martín) y el 250 (Padre Buodo); el fresado de la capa de rodamiento existente, bacheo y sellado de fisuras y la construcción de la nueva carpeta asfáltica entre el Km. 250 y el Km. 284 (Ataliva Roca); el bacheo, sellado de fisuras y la ejecución de microaglomerado asfáltico como tratamiento de la calzada entre el Km. 329 (Santa Rosa) y el 405 (Eduardo Castex). Entre esta localidad y el Límite con Córdoba (Km. 505,67) se ha realizado el bacheo, sellado de fisuras, corrección de deformaciones y la ejecución de una nueva capa de concreto asfáltico o microaglomerado en forma

alternada según las condiciones de la calzada existente.

En la Ruta Nacional N° 188, entre la Intersección con la Ruta Nac. N° 35 en el Km. 479 (Realico) y el Acceso a Quetrequén (Km. 503) se ha ejecutado el Sellado de fisuras, el Bacheo profundo y la corrección de deformaciones con concreto asfáltico en caliente, completando con la construcción de una carpeta asfáltica.

En la Ruta Nacional N° 152, entre la Intersección con la Ruta Nac. N° 35 (Km. 0) en Padre Buodo y el Km. 29,47 (Gral Acha) se ejecuta el Sellado de fisuras, el Bacheo profundo y la construcción de una Carpeta con concreto asfáltico en caliente. Entre Gral. Acha y el Km. 72 (El Carancho) se ejecuta el Sellado de fisuras y el Bacheo profundo de la calzada con

concreto asfáltico.

En la Ruta Nacional N° 143, entre la Intersección con la Ruta Nac. N° 152 (Km. 0) en el Paraje El Carancho y el Km. 13, como así también entre el Km. 55,59 y 56,68 (Emp. R.P. N° 20) se ha ejecutado el Sellado de fisuras, el Bacheo profundo y la construcción de un refuerzo de la capa de rodamiento con una carpeta de concreto asfáltico en caliente. Entre el Km. 13 y el Km. 55,59 (Chacharramendi) se ha ejecutado el Sellado de fisuras y el Bacheo profundo con concreto asfáltico en caliente.

En las distintas mallas también se ejecutaron diversos trabajos tendientes a mejorar las condiciones de seguridad de las rutas, atendiendo puntos singulares de la red mediante:

- La Remodelación de varias intersecciones entre rutas nacionales y con rutas provinciales, con la correspondiente iluminación de las mismas e incluyendo las siguientes:

- Ruta Nac. N° 35 y Ruta Prov. N° 10

- Nueva Rotonda en Ruta Nac. N° 35 y Ruta Prov. N° 4

- Nueva Rotonda en Ruta Nac. N° 35 y Ruta Nac. N° 188

- Ruta Nac. N° 152 y Ruta Prov. N° 9

- intersecciones de las rutas nacionales con los accesos a distintas localidades (Gral. San Martín, Maisonnave; Quetrequén, etc.), incluida iluminación;

- el Reordenamiento de las Travesías Urbanas por General Acha, Ataliva Roca y Eduardo Castex;

- la colocación de más de 40.000 m. de barandas metálicas en sectores con obstáculos a los lados del camino (árboles o columnas), desniveles mayores a 3 m., presencia de agua en préstamos o en zona de emplazamiento de alcantarillas transversales existentes;

- el reemplazo y/o reparación y pintado de pretilos existentes en todas las secciones;

- la ejecución de carpeta para sobreechancos en curvas horizontales y en banquetas pavimentadas;

- la Ejecución de señalamiento horizontal con bandas sonoras vibrantes para reducción de velocidad en Intersecciones y en correspondencia con Accesos a Localidades o Travesías Urbanas;

- el Señalamiento horizontal y vertical de todas las rutas;

- la Colocación de tachas reflectivas, y el señalamiento horizontal, vertical y luminoso en correspondencia con cruces a nivel con vías férreas existentes;

- la Ejecución de banquetas pavimentadas a ambos lados

de la calzada y la construcción de ciclovia entre el Acceso al Cementerio Parque y la Rotonda Sur de Acceso a Santa Rosa, incluida la iluminación del sector.

- La remodelación de la Circunvalación de Santa Rosa cuenta con la aprobación técnica del proyecto y nos encontramos a la espera de su autorización final para dar inicio a las tareas en el transcurso del presente año alcanzando dicha remodelación una inversión aproximada de \$ 39 millones.

### Con personal propio

«Toda esta recuperación, cuenta además con la invaluable tarea que se encuentra desarrollando el Distrito con personal propio en cuanto al Control de Pesos y Dimensiones en toda la provincia» mencionaron y para lo cual, en el marco de las citadas obras, previamente se efectuaron las siguientes tareas:

- Construcción de Puesto de Control de Pesos y Dimensiones en Padre Buodo, incluida construcción de Vivienda, dos oficinas y la Iluminación de todo el sector.

- Nuevo Puesto Caminero de la Policía Provincial en el Km. 505,100 de la Ruta Nac. N° 35 (próximo al Límite con Córdoba).

- Remodelación de Puesto de Control de Cargas existente en el Km. 31,500 de la Ruta Nac. N° 152 en General Acha.

- Construcción del Puesto de Control de Pesos y Dimensiones de Jacinto Arauz.

«Para efectuar los citados controles, hemos contratado los servicios de Gendarmería Nacional y Policía de la Pampa para brindar seguridad durante los operativos. Por otra parte, se trabaja en la modalidad de Patrulla Móvil en di-

CORPORACION INDUSTRIAL, COMERCIAL, AGROPECUARIA, REGIONAL

**C.I.C.A.R.**

Tel.: (02302) 43-0492  
• Fax: 42-4022  
Calle 13 N° 749 • General Pico  
e-mail: cicar@generalpico.com.ar

**Unión Industrial de La Pampa**

CALLE 13 N° 152 • GENERAL PICO  
TELEFAX (02302) 42-1044  
E-MAIL UNILPA@CIUDADCOMAR

**CENTRO DE ACOPIADORES DE CEREALES DE LA PAMPA Y LIMITROFES**

Tel: (54)-02302-42-4140/42-1530  
Telefax: (54)-02302-42-4568  
Calle 16 N° 338 / C.C.180 / C. P. 6360  
General Pico / La Pampa / e-mail: info@cacilp.com.ar

**BURGWARDT**

Más de 90 años  
construyendo juntos el futuro

Nuestro afectuoso saludo a toda la comunidad Vial de La Pampa.

www.burgwardt.com.ar

**75 años de caminos y de encuentros.**

El camino como posibilidad y búsqueda nos identifica, en él construimos un proyecto común.

El 21° Distrito La Pampa de la Dirección Nacional de Vialidad, saluda a la comunidad vial en el Día del Camino y con motivo de celebrar su 75 aniversario.

versos puntos de la red vial con un agente de la D.N.V. como Encargado de la misma y con el apoyo de personal de la D.P.V.»

**Mantenimiento de Rutina**  
Para poder mantener durante todo el contrato la recuperación lograda con las obras ejecutadas en los primeros 18 meses este sistema implementa el Mantenimiento de Rutina que incluye todos los trabajos necesarios para mantener la calzada, obras de arte, instalaciones auxiliares y zona marginal, en condiciones eficientes para los usuarios, por ejemplo:  
- Limpieza general de la zona de camino  
- Limpieza de cunetas y desagües  
- Limpieza y conservación de alcantarillas  
- Reposición de suelo y Perfilado de banquetas y taludes  
- Corte de pastos y malezas  
- Mantenimiento y reposición de barandas metálicas  
- Reposición, Reparación y Limpieza de Pretilas, Señales Verticales y Mojones Kilométricos  
- Mantenimiento de contrafuegos y bosquesillos  
- Mantenimiento del Señalamiento Horizontal.  
- Mantenimiento de la iluminación instalada  
Por otra parte debe mencionarse que las Contratistas tienen a su cargo la Atención del Usuario en toda la longitud de las mallas y durante todo el plazo contractual, disponiendo para ello de sus oficinas existentes en los respectivos Obradores y contando con cartelería específica distribuida a lo largo de las mallas. La Supervisión de los trabajos en todas las mallas esta a cargo del personal del 21° Distrito - La Pampa de la Dirección

Nacional de Vialidad.  
**Mantenimiento**  
En cuanto al resto de la red nacional de esta jurisdicción, continúan desarrollándose tareas de Mantenimiento por Administración a cargo del personal y equipos de la División Conservación del 21° Distrito en la Ruta Nacional N° 154; Tramo: Emp. R.N. N° 35- Emp. R.N. N° 22, con una longitud total de 136,76 Km. En esta ruta, se han ejecutado los contrafuegos y el ensanche de la zona de seguridad mediante la utilización del equipamiento de última generación que se ha incorporado recientemente. «Al igual que en las obras por contrato, nuestra repartición efectúa las mismas tareas de mantenimiento que incluye todos los trabajos necesarios para mantener la calzada, obras de arte, instalaciones auxiliares y zona marginal, en condiciones eficientes para los usuarios» explicaron.

**Casa de Piedra**  
En el mes de setiembre, se licitó la obra de reacondicionamiento de los 11 Km de calzada sobre la presa Embalse Casa de Piedra por un monto de \$ 1.701.237,00 la cual será financiada íntegramente por la Nación. Esta iniciativa surge a partir de un Convenio celebrado entre la Dirección Nacional de Vialidad, el Ente Ejecutivo Casa de Piedra y la Dirección Provincial de Vialidad de la provincia de La Pampa.

**Convenio T.F.O.**  
Desde el 1° de Enero de 2.006 se desarrolla el Convenio Particular N° 10 de Transferencia de Funciones Operativas (T.F.O.) con la Dirección Provincial de Vialidad de La



Las tareas de mantenimiento implican contrafuegos y el ensanche de la zona de seguridad con equipos de última generación.

Pampa cuyo monto asciende a \$ 10.345.657,58 y comprende el Mantenimiento y Mejoras de mas de 650 km de las siguientes Rutas Nacionales:  
• N° 143 Tramo: Chacharramendi - Emp. Ruta Nac. N° 151 (tramo de suelo natural)  
• N° 143 Tramo: Emp. Ruta Nac. N° 151- Límite con Mendoza  
• N° 151 Tramo: Límite con Río Negro - Emp. Ruta Nac. N° 143  
• N° 152 Tramo: El Carancho - Casa de Piedra  
Se destaca dentro de este Convenio, la ejecución de 120 Km. de lechadas asfálticas en distintos sectores de las Rutas Nac. N° 151 y 152 de los cuales se encuentran ejecutados más del 80% de los mismos.

**Recuperación**  
«Independientemente de lo ya realizado, nuestra tarea aun continúa, pues si bien hemos recuperado las rutas de mayor tránsito, todavía tenemos por delante la premisa fundamental que es lograr la total recuperación de la Red Nacional Pampeana para lo cual se encuentra próximo a licitar la Malla 132 que comprende tramos ubicados en el Oeste provincial y que corresponden a las Rutas Nacionales N° 143; 151 y 143 con una longitud total de 114 km.

En la citada malla se prevé la repavimentación de varias secciones de estas rutas, la construcción de dos puentes sobre el Río Salado y la remodelación de la travesía urbana por la localidad de Santa Isabel con una inversión aproximada de \$ 100 millones» detallaron.  
Por otra parte, es de destacar que se encuentran en diversos grados de avance en su Etapa de Anteproyecto a cargo del personal del Distrito, las Mallas 134 (Ruta Nac. N° 152) y 137 (Ruta Nac. N° 151) del Sistema C.Re.Ma.,

como así también obras menores de seguridad vial para atender puntos singulares de la red con problemáticas particulares.

**2007 Año de la Seguridad Vial**  
En otro orden informaron que se continúa con las tareas a cargo del personal del Distrito en la recopilación de datos de accidentes para la confección de estadísticas, la posterior evaluación de puntos críticos de la red y definición de nuevas obras de seguridad vial. Estos trabajos se complementan con la recolección de datos de volúmenes de tránsito; la Evaluación Visual anual del Estado de toda la red nacional de la Provincia de La Pampa; la actualización permanente del Inventario Vial de la misma y la realización de Mediciones de Deflexiones del pavimento con el equipo móvil Lacroix en la red del Distrito y en otras Provincias del país. Además en el Distrito funciona un Centro de Gestión Ambiental (C.E.G.A.) que se ocupa en forma permanente de los aspectos medioambientales en su incidencia con las obras en ejecución o en proyecto.

**Nuevo edificio sede**  
En el mes de agosto del presente año se han iniciado las obras relativas a la construcción del nuevo edificio de Vialidad Nacional en la esquina de Villegas y J. B. Justo en la ciudad de Santa Rosa empezándose a concretar el viejo anhelo del personal del Distrito el cual estaría concluido para el año 2009.  
«En resumen, este 5 de octubre nos encuentra con parte de la tarea cumplida pero emprendiendo nuevos desafíos en pos de nuestro objetivo: caminos mejores y más seguros» finalizaron diciendo desde el 21er Distrito de la DNV en La Pampa.

**Suite para Flauta y Jazz Piano Trio**



El «Cuarteto de Cámara», integrado por Eduardo Cuevas (flauta travesa), Viviana dal Santo (piano), Sergio Suárez (contrabajo) y Carlos Francingues (batería) actuará este viernes 5 de octubre a las 21,30 horas en el Teatro Español de Santa Rosa presentando la Suite para Flauta y Jazz Piano Trio, una obra en siete movimientos del pianista y compositor Claude Bolling. Se ejecutarán además obras de Scott Joplin y George Gerswhin. El espectáculo comenzará puntualmente y el valor de la entrada es de \$10.

**Apertura del XXI Octubre Coral**

Este viernes a partir de las 21 hs. en el salón de la Subsecretaría de Turismo, con entrada libre y gratuita, se presentan en la apertura del Octubre Coral, el Coral Médanos y Luna del Centro Ligure y el Grupo Coral de Tango Adiós Pampa Mía que dirige Carlos Urquiza. Los mismos desarrollarán obras del repertorio universal de los coros, como así también la música argentina y latinoamericana. Posteriormente al finalizar el concierto se brindará un vino de honor a los presentes.  
Médanos y Luna del Centro Ligure, el Coral Pampa y los Coro Municipales dirigidos por Alberto Carpio y Orestes Mastroiacovo están en plena organización de la edición XXI del Octubre Coral. Este año el objetivo esta planteado en llevar el Canto Coral a las escuelas y al interior de la provincia en especial a los lugares donde no hay grupos corales. En coordinación con el área de Educación de la provincia se intenta que los alumnos de la EGB 3 escuchen los coros de la ciudad en el Centro Municipal de Cultura santarroseño, como así también se realizarán presentaciones en las localidades de Rancul, Anguil, Trenel y Catrilo, entre otras.

**Ciclo Música en la Plaza 2008**

La Dirección Municipal de Cultura informa a todos los grupos y solistas que hasta el 22 de octubre se encuentra abierta la inscripción para participar del Ciclo Música en la Plaza 2008, a realizarse desde enero hasta abril del año próximo. Los interesados deberán presentar currículum y demo en Mesa de Entradas del Centro Municipal de Cultura, Quintana 172, de Santa Rosa, de martes a viernes de 7:30 a 23 horas.

**Encuentro de Mujeres Emprendedoras**

El miércoles 10 en Santa Rosa, en el Salón «El Sauce» del Club Hotel La Campiña, se desarrollará un «Encuentro de Mujeres Emprendedoras», impulsado desde el Ministerio de la Producción. El programa anunciado es el siguiente:  
17.00 hs. Acreditaciones - 17.15 hs. Apertura: Dr. Daniel Bazán Richibut, director de Comercio Interior y Exterior; CPN Claudio Gordillo, subsecretario de Industria y Comercio.  
17.30 hs. «Mujeres, Negocios y Exito», por Griselda Lassaga.  
20.30 hs. «Políticas de Promoción Productiva», por Dr. Abelardo Ferrán, subsecretario de Planificación y Evaluación de Proyectos del Ministerio de la Producción. 21hs: Cierre.



Toda la recuperación esta apoyada en la tarea que se encuentra desarrollando el Distrito con personal propio sobre Control de Pesos y Dimensiones en toda la provincia.

**AHORA TAMBIEN CERRAJERIA**

**NEX Herrajes - Cerrajería**

Todos los herrajes para su hogar, comercio, industria, oficina, etc.

- Cerraduras antipánico
- Regatones

Cel: 15-51-4982  
Tel: 45-4544  
Andrada 38 / S. Rosa

PROCESO FOTOGRAFICO

**YTC** Yanes Tecno Color

Marca de CALIDAD FOTOGRAFICA

Revelamos y copiamos todas las marcas con la mejor CALIDAD y PRECIO en el centro del país.

10x15 CONVENCIONAL	x12 \$ 6,00
CONALBUM	x24 \$ 12,00
	x36 \$ 18,00
LA SUPER 13x18 PROFESIONAL	x12 \$ 7,50
	x24 \$ 14,90
	x36 \$ 22,30

Te esperamos en Alem 330 / Santa Rosa  
Tel: (02954) 414-333 | E-mail: escuela@region.com.ar

ESCUELA DE FOTOGRAFIA **Yanes Studio** Abierta la inscripción para los cursos

Estudio Contable e Impositivo

**M&MZ** Martín & Martínez

C.P.N. Ariel D. Martínez  
C.P.N. Daniel O. Martín

Telefax: 41-9075 • Santa Rosa

NUEVA DIRECCION URQUIZA 656

Consultas al Tel: 15-50-0557

Personal Training

**GIMNASTO**

Actividades Aeróbicas  
Rutinas para Deportistas  
Rehabilitación Deportiva

Lisandro de la Torre 79

**B&B**

**Bibiana y Bairo**

ESTILISTAS

DAMAS - CABALLEROS - NIÑOS  
Anexo Perfumería

Av. San Martín 654 / Tel.: (02954) 43-2072

FESTEJO CON JAVIER CALAMARO  
**Aniversario del Partido de Rivadavia (Bs. As.)**



Cada aniversario del Partido de Rivadavia en la provincia de Buenos Aires es una auténtica fiesta, el pasado fin de semana celebró el acontecimiento con mucha pasión, una multitud asistió a la Plaza Colón donde se instalaron stand de las instituciones intermedias que expusieron sobre los servicios que brindan y la tradicional feria de artesanos.

REGION® estuvo presente, este corresponsal que además de cumplir con su tarea tiene un cariño muy especial con la gente de América, no deja de sorprenderse por el estremo y la calidez de los multitudinarios sucesos festivos; el domingo 30 se llevaron a cabo los actos centrales, un cierre espectacular sobre las tablas del escenario mayor, música de variados ritmos y gustos deleitaron al público que ovacionó de pie a cada uno de los artistas.

En primer lugar Alfredo Urrutia, seguido del consagrado violinista Leandro Lovato y en el final como broche de oro, el idolatrado y ya proverbial Javier Calamaro.

**Ballet Metropolitano este domingo 7**

La Jefatura de Cultura invita a toda la comunidad a la Gala de Ballet Metropolitano que se llevará a cabo este domingo 7 de octubre a las 21:30 hs. en el Cine Teatro Español. Entradas en venta en el Centro Cultural.

**Gran Premio Nacional de Trote**

Se realizará en la ciudad de América el próximo 13 y 14 de octubre en el Hipódromo Municipal. Estarán presentes los mejores caballos del país compitiendo por este importante premio. Organiza Comisión Municipal de Trote con el Auspicio de la Municipalidad de Rivadavia.

DEL 17 AL 21 DE OCTUBRE EN S. ROSA Y TOAY  
**Se viene la Fiesta Provincial del Teatro**



Una nueva edición de la Fiesta Provincial del Teatro se desarrollará durante los días 17 y 21 de octubre en escenarios de Santa Rosa y Toay, según lo anunciado por la profesora Adriana Maggio, titular de la Subsecretaría de Cultura de la Provincia. El anuncio lo hizo la funcionaria acompañada por Gustavo Rodríguez (delegado del Instituto Nacional del Teatro en La Pampa) y Mariana Roseró (de la Asociación de Trabajadores del Teatro).

**Evento competitivo**

La Fiesta se trata de un evento competitivo con un jurado que evalúa las diferentes obras que se presentan desde diversos espacios afines a nivel provincial, que en esta oportunidad recibirán dos premios proporcionales al cupo de inscriptos, que son quienes van a representar posteriormente en las fiestas Regional y Nacional. Hasta el momento hay inscriptos siete espectáculos que van a competir, pero a su vez se han sumado distintos elencos de la provincia que van a participar en una muestra paralela, destacándose la presencia de grupos de La Adela, General Acha, Anguil y Toay.

**Todas las funciones gratis**

«Lo importante de la Fiesta es que es absolutamente gratuita al público y los premios se pagarán con dinero en efectivo», dijo Maggio. Por su parte, Gustavo Rodríguez señaló que la Fiesta Regional este año será en Neuquén entre noviembre y diciembre, cuyos ganadores pasarán a la instancia nacional que se llevará a cabo en Formosa en marzo de

2008. Expresó asimismo que dentro del marco de la Fiesta Provincial se va a exponer una muestra fotográfica de espectáculos de teatro mientras que una de las asistencias técnicas estarán a cargo de Aldo Umazano para reforzar el área de Titeres.

**El programa**

• **Miércoles 17, 20 hs:** teatro ATTP (José Luro y Bolivia de Santa Rosa) donde la obra que abre el festival estará a cargo de Actores Agrupados que pondrán en escena "Nueve Rosas".

• **Jueves 18, 16 hs:** teatro Español, se presentarán Los Titeres de Daniela y Guito con "Robo en el Gallinero".

En la misma sala, a las 21 hs, Cortos de Radio con "El inspector Bouvard contra el rey de los disfraces".

• **Viernes 19, 14 hs:** Aula Magna de la Universidad: La escalera presenta "Imborrables momentos que siempre guarda el corazón".

A las 19:30 hs, en el teatro ATTP, Salgruesa ofrecerá "Quien, yo?".

En el mismo lugar, a las 21:30 hs, M.A.I.Z. Representará a "Inodoro Pereyra".

• **Sábado 20, 19 hs:** en la Casa Olga Orozco de Toay, la espina presenta "Cantora nocturna".

A las 21 hs, en el teatro ATTP, Malajunta ofrecerá "Las mensajeras".

• **Domingo 21, 18 hs:** teatro Español será escenario para la presentación de Kronics Circo con "Amores de volantines".

A las 21 hs, en el teatro ATTP, Arlequín ofrecerá "Seis personajes... Algo que decir".

**EL PROGRESO + ASISTENCIA SEEMBE**

"Recuerde que el seguro de automotor es obligatorio"

- Automotores
- Vivienda (Combinado Familiar)
- Incendio, granizo, etc.
- Transporte

Avellaneda 54 / Telefax: 43-3341  
elprogresosantarosa@cpenet.com.ar

**CASA AGUARELA**

TODO PARA EL ARTISTA Y ARTESANO

Oleos / Acrílicos / Pinceles  
Alpaca: chapa - alambre - flejes  
Arcillas: esmaltes  
Elementos para dibujo técnico

**RIVADAVIA 437**  
Tel: (02954) 430-426

**FESTINA**  
WOMAN TOUR EDITION '07

**HORACIO RAUL BUSTOS**  
C. Gil 180 - Santa Rosa  
Tel: (02954) 42-2477/43-5909  
heraciobustos@infovia.com.ar

**PANADERIA Y CONFITERIA LA RUEDA**

Además de nuestros tradicionales productos panificados, facturas, postres, tortas, masas, panes saborizados, especiales.

Agregamos variedad en sandwiches de miga, arabitos, servicio de lunch, picadas, tablas de quesos y fiambres. Vinoteca.

Av. Mitre 319 - Santa Rosa

Tel: (02954) 432-777

**COMPRA AHORA Y COMENZA A PAGAR EN DICIEMBRE**

ZAPATERIA *La Rilla*

Obtené YA tu crédito personal  
Requisitos: 1) DNI  
2) Ultimo recibo de sueldo  
3) Ultimo recibo de algún servicio o impuesto

Plan trabajar, jefas y jefes de hogar ¡Bienvenidos!

R. S. Peña 1265 • Telefax: 45-3728  
Mitre y O'Higgins • Tel: 43-1060

**Avícola CENTRO**

CARNES DE 1° CALIDAD  
Ternera y cerdo todos los cortes.

Pollos y Huevos de Granja  
HAMBURGUESAS DESHUESADAS  
TROZADOS SUPREMOS  
MENUDOS • CHORIZOS  
GALLINAS • MATAMBRE

**VENTAS POR MAYOR Y MENOR**  
ENVIOS A DOMICILIO Tel. (02954) 42-7266  
Mitre y Don Bosco • Santa Rosa

**DOG CHOW CAT CHOW PUPPY CHOW DOG MENU**

**SEMILLERIA Los Amigos** de Daniel E. Espina y Luis A. Lago

dogui Gati

Telefax: (02954) 42-9797  
Av. Edison 1.062/S. Rosa

**Leopardo Piel**

Exclusividad en prendas de cuero.  
Marroquinería y accesorios

H. Irigoyen 215  
Tel: (02954) 45-7110  
Santa Rosa - La Pampa

**Aprender Inglés?**

Cursos de Inglés para niños, adolescentes y adultos.

- Enfoque comunicativo interactivo.
- Grupos reducidos.
- Profesores Universitarios.
- Programa de formación para niños pequeños con talleres bilingües de 3hs. diarias para aprender a través de cuentos, arte, música, matemáticas, etc.

**ISI**

Instituto Superior de Idioma  
O'Higgins 555 - tel. 02954-414313/15442174  
e-mail: luciarivas@usa.net - Inscripción Abierta

**Supermercado FRICAR**

La misma atención personalizada de siempre con nuevos dueños

Cortes de primera calidad • Fiambres artesanales  
Amplio stock en mercadería

Corrientes y Santa Fe, frente a la Terminal de Omnibus (6300) Santa Rosa - La Pampa

SABADOS ABRIMOS DE TARDE

**MEGA**

Calidad y variedad cerca suyo  
Regalería en general, accesorios

Vení a elegir el mejor regalo para Mamá

- Venta de Diario LA ARENA
- Librería • Cotillón
- QUINIELA
- CABINAS TELEFONICAS

México 1682 Santa Rosa

Policia de La Pampa Tel: 42-2303 - Emergencias Ecologicas Tel: 105 - Defensa Civil Tel: 103 - Red de Emergencias Tel: 42-2594 - Ayuda al Suicidio Tel: 0800-99-99099 - Telef. de la Esperanza Tel: 45-5200 - Bomberos Tel: 43-3650 - Coop. de Electricidad Tel: 41-2200 - Emergencias: Escapes de Gas Tel: 42-8443 / Agua en Via Publica Tel: 45-5320

Aerolíneas Argentinas Tel: 42-2388 - Expreso Ejecutivo Alperino Tel: 45-3780 - Radio Taxis: 43-3333 / 42-8682 / 43-7777 / 43-0000 - Remises: 43-7700 / 43-8500 / 43-8500 / 43-7000 - Poder Judicial Tel: 42-2639 - Poder Legislativo Tel: 42-2488 / 42-8351 - Viceconsulrado de Italia Tel: 45-5575

9203 - Mercado Artesanal Tel: 43-0188 - Centros de Salud: Hospital 455000 / Asistencia Pública 453330/31 / Clínica Modelo 434454 / C. Psiquiátrica Insago 424896 / Polimedic 454777 / Sanat. S. Rosa 457000 - Servicios de Urgencia: Emergencias S.A. 456056 / S.E.M. 107 y 427112 / Urgencias ENIEPA 424096

**6 Rondas** **CUMPLIMOS 6 Años** **TELEBINGO PAMPEANO** **6ta Ronda Bingo FIAT UNO FIRE FULL 3 ptas + Pat. + Comb.** **7 Octubre**

**Casi \$100.000** **Dos 0 km** **extraordinario** **5ta Ronda Bingo FIAT UNO FIRE BASE 5 ptas + Pat. + Comb.** **A las 21 hs. por Canal 3**

DAFAS le recuerda que jugar compulsivamente es perjudicial para la salud. **Cupón \$ 30**

### Teatro, Espectáculos, Museos

**TEATROS**  
**Cine Don Bosco:** Uruguay y Pico. 458160.  
 - Vie. 5, 18 hs: «Leyenda», grupo Libertablas. \$ 10.  
**Español:** Lagos 44- 455325.  
 - Vie. 5, 21:30 hs: Suite para flauta y jazz piano trío. \$ 10. (ver)  
 - Sáb. 6, 21 hs: danzas y canto, Hogar S. José Obrero. \$ 10.  
**Cine Teatro Pico:** 17 N° 957.

**MUSICA Y ESPECTACULOS**  
**Subs. de Turismo:** Av. S. Martín y Luro, Tel: 42-5060.  
 - Vier. 5, 21 hs: Coral Médanos y Luna del Centro Ligure y Grupo Coral de Tango Adiós Pam-pa Mía. Gratis. (ver aparte).  
**Tanguería Mi Refugio:** Chaco esq. San Juan. - 427705  
 - Vie. 5 y sáb. 6, 23:30 hs: Banda Kaoba, de Santa Rosa.  
**Frida:** Alvear 42 - 418007.  
 - Muestra plástica: «Noctámbula», Jaquez - Eyheramonho.  
 - Vie. 5, 23:30 hs: Guillermina Gavazza, en vivo.  
 - Sáb. 6, 23:30 hs: «Hamartia» en vivo, jazz-fusión.  
 - Dom. 7, 21 hs: rock en vivo con La Despro y Visigodos.  
**Club Español:** Lagos 237.  
 - Sáb. 6, 21:30 hs: Cena Show 113º Aniversario. Reservas al 456395. \$ 50.  
**Quincho de Parque Luro:** Ruta 35 - 420071 y 15581688.



- Vie. 5, 22 hs: «Me suena» espectáculo de Hugo Varela.  
**Aula Magna UNLPam:** C. Gil 353. S. Rosa.  
 - Sáb. 6, 21 hs: «Me suena» espectáculo de Hugo Varela. \$ 35, \$ 40 y \$ 45.  
**La Usina de la CPE:** Raúl B. Díaz y 1º de Mayo.  
 - Sáb. 6, 21:30 hs: «Piedad», Teatro Sanitario de Op. \$ 10.  
**Teatro P. Buodo:** Gral. Acha - Dom. 7, 21 hs: «Me suena» espectáculo de Hugo Varela.  
**ATTP:** Bolivia y Luro -454754.  
 - Dom. 7, 21:30 hs: «Modestamente con bombos y platillos», grupo Cirulaxia. \$ 10.



- Dom. 7, mediodía: asado al asador y show c/Pulpi Herrero.  
**Gimnasio Club Independiente:** Gral. Pico.  
 - Sáb. 6, 18 hs: Los Idolos del

Catch, torneo de lucha en vivo.  
**Parrilla La Amistad:** Luro y Arg. Valle - 455732.  
 - Vie. 5: Los Santajuliana.  
 - Sáb. 6: Trío Voces.  
**Casino Club Santa Rosa:** Ruta 5 Km. 606,5 - 458419. Entrada \$ 1, antes 9 hs, después: - Vie. 5, 23:30 hs: Paola Bergsma, tango, folklore. \$ 3.



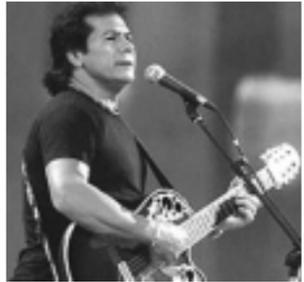
- Sáb. 6, 23:30 hs: Los Pericos. \$ 6.  
**María Teresa Pub:** Lagos y Rivadavia - 429618.  
 - Vie. 6 y sáb. 7, 00:30 hs: danzas árabes con Natalia Pieraligi  
**Barobar Pub:** Uruguay y Pico - 425173.  
 - Vie. 5 y sáb. 6, 1:30 hs: Juan Giménez.  
**Club Estudiantes:** Moreno 651 - 426600.  
 - Dom. 7, 18 hs: Los Idolos del Catch, torneo de lucha en vivo, c/pers. TV. \$ 20, \$ 25 y \$ 35.  
**Aula Magna UNLPam:** C. Gil 353. S. Rosa.  
 - Semana Homenaje al Che Guevara: lun. 8, 20 hs: cine; mar. 9, 9:15 hs: charla con Polimodal; jue. 11, 21 hs: música con Catalina Tom. Gratis.

**CTRO. MUN. DE CULTURA**  
 Quintana 172 - 455324  
**Muestra:** - vie. 5, 20 hs: inaug. «Rompiendo el soporte», arte, pintura y fotografía. Actua Banda Sinfónica jazz, boleros, rock.  
**Auditorio Bustriazo Ortiz:** - Sáb. 6, 21 hs: Coro de Centro Vasco de B. Blanca. Gratis.  
 - Dom. 7, 19 hs: Ciclo de Cine Vasco. Gratis.

**MUSEOS Y EXPOSICIONES**  
**Prov. de Historia Natural:** Quintana 116 - 422693. Lun. a vie. 8 a 12; dom. 19 a 21.  
**Olga Orozco** - Toay 492214. Mar. a vie. 9 a 12 y 14 a 17, sáb. y dom. 17 a 20. Visitas guiadas.

- Vie. 5, 20 hs: «Cantora Nocturna», de Nadia Grandón, Repite sáb. 6 y dom. 7.  
**Provincial de Artes:** Villegas y 9 de Julio 427332  
 - Alter Naturae, fotografías.  
 - Esculturas de C. Aranovich.  
**Policial Belgrano 140.** Lun. a vie. 9 a 13 hs. 433551  
**Cívico Militar Toay:** Lun. a vie. 9:30 a 12 y 15 a 18:30. Visitas guiadas. 498060.  
**Hall de Cine Amadeus:**  
 - Muestra: Flores Rojas por Pumilla, Rodi y Barattini.

**AGENDARTE**  
 Interior Provincial  
**Viernes 5**  
 - 17 hs: inaug Sala Lectura de Bibliot. Popular C. Quemado.  
 - 3ª Fiesta Reg. de las Estancias y de la Cría. Telén.  
 - 100º Aniv. Esc. de Quehué. Actuación del Murgón Amalaya del Grupo Andar. Quehué.  
**Sábado 6**  
 - Cena show Coop. Hosp. «Pablo Lacoste»/Marcela Eijo y sus músicos. E. Castex.  
 - Peña folklórica c/Las Voces del Chañar. Dorila.  
 - Aniversario de La Reforma. Actuación de Los Caldenes.  
 - 99º aniv. E. Castex, 22 hs:



Victor Heredia. Gratis.  
**Domingo 7**  
 - Peña folklórica con el grupo Utopía. Caleufú.  
 - 12ª Sem. Juventud, bandas de rock. 25 Mayo.  
**Café Cultura Nación:** «Las Coplas del Duende». Gratis.  
 - Sáb. 6, 21 hs: Café La Cabana. Eduardo Castex.  
 - Dom. 7, 21 hs: Tío Jorge Pub. Realicó.  
**Jueves 11**  
 - Clausura 4º Congr. Problemát. Latinoam. p/Juventud. «La Chakra de Agüero». G. Acha.

### Cine en S. Rosa y Gral. Pico



**EN S. ROSA:**  
**Don Bosco.** Uruguay y Pico. Tel: 45-8160.  
 «Bourne: El Ultimatum», vie. 23 hs, sáb., lun. a mié. 21 y 23:15 hs, dom. 21 hs.  
**Amadeus** - Gil 31 - 41-4490. «Infame», vie., sáb., lun. a mié. 22 hs, dom. 20 y 22:15 hs.  
**Hall de Amadeus**  
 - Sáb. 6, 20 hs: Ciclo Música

para ver, Gratis: Jamie Cullum, «Live a Blemheim Palace».

**EN GRAL. PICO**  
**Gran Pampa** - Tel: 42-1776. «Reyes de las olas», vie., lun. a mié. 20 hs, sáb. y dom. 18 y 20 hs.  
 «Sin Reservas», vie. a mié. 22:30 hs.  
**Teatro Pico** - Tel: 42-1794. «La maldición de la flor dorada», sáb. a mié. 22 hs.  
**Espacio Incaa Km. 630:** «Remake», sáb. a mié. 21:30h

### Películas de la Semana



**«Bourne: El Ultimatum»:** el programa Treadstone que creó a Jason Bourne dejó de existir. El programa Blackbriar ha lanzado una nueva generación de asesinos profesionales. Jason debe ser eliminado para borrar las últimas piezas de un pasado que él aún intenta recuperar. Bourne no tiene nada que perder, se servirá de todo lo que le han enseñado y de su instinto para llegar hasta sus creadores. Con Matt Damon, Joan Allen, Julia Stiles y otros. AM 13, c/reserv.  
**Trasnoche sólo para adultos:** ciclo de películas para mayores de 18 años, con escenas explícitas, sobre el amor, el sexo, el hedonismo, contadas sin discreción. No es cine de exhibición condicionada o pornográfico.  
**«Infame»:** Excelente producción basada en la vida de Truman Capote. Con Sigourney Weaver, Gwyneth Paltrow, Daniel Craig, Toby Jo-

nes, Sandra Bullock. AM 13.  
**«Reyes de las olas»:** Las historias de Cody, un joven pingüino que posee una gran pasión por el surf. Comedia de animación, ATP, castellano.  
**«Sin Reservas»:** Kate es jefa de cocina de un lujoso y exclusivo restaurante. Su naturaleza perfeccionista es puesta a prueba cuando un nuevo y desventuroso ayudante de chef entra a formar parte de su personal. Con Catherine Zeta - Jones, Aaron Eckhart, Abigail Breslin. AM13.  
**«La maldición de la flor dorada»:** Situada en China, siglo X, dinastía Tang. Con Chow Yun Fat, Gong Li, Jay Chou, Liu Ye. AM 13 c/reserv.  
**«Remake»:** Max y sus amigos arreglaron una casa en la montaña y se aislaron del mundo. La cosa no salió bien y todos los miembros se fueron yendo poco a poco. El único que se quedó fue Max... Con Juan Diego, Silvia Munt, Mercedes Morán. AM 13.

**A partir del 1º de octubre atendemos en:**

**ORTOPEDIA**  
**NEO** NUTRICI ESPECIALIDADES ORTOPEDICAS  
 www.ortopediano.com  
 e-mail: info@ortopediano.com  
 Tel: (02954) 454-654

**NUEVA DIRECCION**  
 Av. URUGUAY 32

FARMACIAS DE TURNO EN SANTA ROSA	LUNES 8/10	MARTES 9/10	MIERCOLES 10/10	JUEVES 11/10	VIERNES 12/10	SABADO 13/10	DOMINGO 14/10
Andrada SCS - R.S. Peña 929 425730	Argentina SCS - Brown y Mendoza 425275	Beneítez - Carlos Gardel 285 429860	Acevedo - Av. Belgrano (n) 305 417001	Bagliani - Av. Mitre 134 460036	Butaló - Unanue 366/372 430804	Alsina - Alsina 351 414546	Davit - Telén y San Luis 437829
Center Farma - Av. San Martín 385 413300	Austral - Ameghino y Valerga 415100	Butaló - Unanue 366/372 430804	Del Sur - Emilio Zola 382 418905	Carignani - Alvear 526 425265	Calamari - Av. Luro 56 424382	Del Museo - Pellegrini 174 423101	Integral - Juan Schmidt 1.058 421828
Del Rosario - 9 de Julio 44 416200	Costabel - Uruguay 350 425273	Del Museo - Pellegrini 174 423101	La Clínica - Av. San Martín 437 438734	Gugliara - San Luis 397 438643	Del Sol - Av. San Martín y Urquiza 436206	Leal - Rivadavia 101 420320	Lutitsky - Av. Luro e Yrigoyen 410381
Felice - Gral. Pico y J.B. Justo 411333	Demaría - Av. Belgrano (n) 672 427297	Los Alamos - Lorusso 534 458884	Mayra - Raúl B. Díaz 364 429667	Ferratto - Raúl B. Díaz 1.795 421340	Pas-Co - Yrigoyen 123 422910	Los Alamos - Lorusso 534 458884	Palasciano SCS - Yrigoyen y Moreno 416400
Ferrero - Arg. Valle 572 417617	Pas-Co - Yrigoyen 123 422910	Norte SCS - Escalante 52 425261	Pío XII - Ameghino y Pío XII 427400	Ferrero - Arg. Valle 572 417617	Quintana - Quintana 198 413757	Norte SCS - Escalante 52 425261	Pasteur - Escalante y Pico 410110
Modelo SCS - Av. San Martín 201 424845	Quintana - Quintana 198 413757	San Martín SCS - Av. S. Martín 499 453725	San Damián - Av. Spinetto 598 421216	Modelo SCS - Av. San Martín 201 424845	Quintana - Quintana 198 413757	San Martín SCS - Av. S. Martín 499 453725	Ponce - Av. Edison 1.248 456131
Sansinanea - Pueyrredón y Larrea 426300	Quintana - Quintana 198 413757	Uruguay SCS - Cervantes 516 414303	Sta. Rosa - Av. Roca y Avellaneda 422407	Sansinanea - Pueyrredón y Larrea 426300	Quintana - Quintana 198 413757	Uruguay SCS - Cervantes 516 414303	S. Agustín - Av. Uruguay 681 417722

**HILUX**  
**BHASSA** CONCESIONARIO OFICIAL  
**TOYOTA**

EN SANTA ROSA: Av. Luro 1.105 • Tel: (02954) 435-770 / 426-513  
 NUEVA DIRECCION S. ROSA, Taller Oficial: M. Fiorucci 264 • Tel: (02954) 424-090  
 EN GENERAL PICO: Calle 13 N° 552 • Tel: (02302) 425-536  
 EN TRENQUE LAUQUEN: Av. García Salinas 1.342 • Tel: (02392) 432-050 • Bs. As.

**TOYOTA**



**La Gauchita** Especies  
 El mundo de lo natural  
 Venta por mayor y menor

- Cereales
- Copetín • Repostería
- Frutas secas • Condimentos
- Fiambres • Quesos
- Productos para celíacos y diabéticos

Tel: (02954) 41-41-99  
 Yrigoyen 354 Santa Rosa

**ALARMA** Para su casa

**TECXEN** Alarmas Seguridad para exigentes  
 \$409  
 Tel.: (02954) 433453  
 Catamarca 658 • Santa Rosa

**FARMACIA del Sol**  
 • Perfumería • Accesorios • Cosméticos  
 • Consultorios, llegaron las VACUNAS ANTIGRIPALES

**DE TURNO MARTES**  
 Av. San Martín y Urquiza  
 ENVIOS A DOMICILIO SIN CARGO  
 Tel: 436-206 / 418-006  
 E-mail: farmdelsol@cpenet.com.ar

**9**